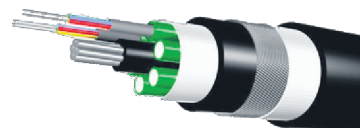




APPELS D'OFFRES RIGOLOS
OCCASIONS D'AFFAIRES SÉRIEUSES PAGE 6

PATRICK PICHETTE, DE GOOGLE
PLUS DE FIBRE OPTIQUE S.V.P. PAGE 3



↑ **S&P TSX**
12 162,28
+212,79 (+1,78%)

↑ **S&P 500**
1254,19
+15,94 (+1,29%)

↑ **DOW JONES**
11 913,62
+104,83 (+0,89%)

↑ **PÉTROLE**
91,27 \$US
+3,87 \$US (+4,43%)

↑ **DOLLAR**
99,69
+0,55 €US



PHOTO MICHEL EULER, AP

Angela Merkel, chancelière fédérale allemande, et Nicolas Sarkozy, président de la France, au sommet de l'Union européenne dimanche dernier à Bruxelles.

L'EUROPE EST COINCÉE, GARE AUX BANQUES



JEAN GAGNON
COLLABORATION SPÉCIALE
LE MONDE BOURSIER

À cause de divergences profondes entre les dirigeants européens, la probabilité que le sommet de demain se conclue par un plan qui pourrait satisfaire les marchés boursiers n'est pas supérieure à 50 %.

C'est du moins l'opinion de Marc Christopher Lavoie,

vice-président, marchés européens, chez Hexavest. Depuis 18 mois, on va de sommet en sommet, et les divergences entre les dirigeants ont repoussé constamment les prises de décisions importantes. « Des mesures sont adoptées seulement lorsqu'on n'a plus le choix », dit-il.

C'est pourquoi il est préférable de se tenir loin des actions des institutions financières européennes, selon lui, et plutôt favoriser là-bas les secteurs défensifs telles les pharmaceutiques, la consommation discrétionnaire et les technologies de l'information.

Pourtant, il est impératif que le sommet du 26 octobre accouche d'un plan de sauvetage costaud et efficace, car

on ne peut pas se permettre le luxe d'une contagion de la crise grecque à l'Espagne et à l'Italie. « Ce serait trop gros, les structures en place ne pourraient pas le supporter », dit M. Lavoie.

La dette de l'Italie représente 120 % de son produit intérieur brut (PIB).

La taille, le financement, et l'utilisation du fonds de sauvetage (FESF) sont au centre des divergences entre les dirigeants. On croit que le fonds, initialement prévu à 440 milliards d'euros, devra être augmenté substantiellement. Mais comment? Par une nouvelle injection d'argent des pays membres, une participation du Fonds monétaire international (FMI), ou par un gonflement

du bilan de la Banque centrale européenne (BCE)? On se dispute également pour savoir si le FESF servira à la recapitalisation des banques.

Les banques négocient

Les banques représentées par l'Institute of International Finance sont toujours en négociations avec les dirigeants de l'Union européenne pour décider du montant de la dette grecque qui doit être radiée. Les banques offriraient 40 %, mais l'Union européenne demanderait 60 %.

Cette décision déterminera le montant de nouveaux capitaux dont les banques auront besoin pour ramener leur ratio de

Voir EUROPE en page 4

Il est impératif que le sommet du 26 octobre accouche d'un plan de sauvetage costaud et efficace, car on ne peut pas se permettre le luxe d'une contagion de la crise grecque à l'Espagne et à l'Italie.

COMMISSION D'ENQUÊTE SUR LA CONSTRUCTION

Le milieu des affaires satisfait de la volte-face de Charest

JEAN-PHILIPPE DÉCARIE

Même si le milieu des affaires montréalais ne réclamait pas à tout prix la tenue d'une commission d'enquête sur l'industrie de la construction, Michel Leblanc, président de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain

(CCMM), accueille favorablement la décision du premier ministre Charest d'aller finalement de l'avant avec une commission publique qui sera dotée de pleins pouvoirs d'enquête.

Depuis que les allégations de corruption entourant l'octroi de contrats gouvernementaux

dans le secteur de la construction se sont faites plus insistantes et que la preuve de l'existence de stratagèmes colusoires bien définis a été bien documentée par les médias, la CCMM n'a cessé d'encourager le gouvernement Charest à faire la lumière sur ces allégations, rappelle M. Leblanc.

« On était favorable à la mise sur pied d'escouades anticollusion et à une enquête policière qui allaient permettre de mettre un terme à ces pratiques et à traîner les coupables devant les tribunaux », explique Michel Leblanc.

Voir AFFAIRES en page 4



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
Jacques Ménard

Votre argent? Gardez-en plus pour vous.

La formule futée BMO^{MD} pour Investir est un bon début.

Passez en succursale pour consulter un professionnel en placement, composez le 1-877-225-5266 ou visitez bmo.com/pourinvestir

BMO  Banque de Montréal

Ça a du sens. Profitez.^{MD}

LA PRESSE AFFAIRES

Carole Morinville veut faire retirer des rayons le livre de son ex-mari

VINCENT
BROUSSEAU-POULIOT

L'ex-conseillère financière Carole Morinville, accusée d'avoir commis une fraude évaluée entre 2 et 3,5 millions de dollars auprès d'une soixantaine d'investisseurs, dont l'actrice Karine Vanasse, est de retour devant les tribunaux. Cette fois, c'est elle qui s'adresse à la Cour supérieure pour faire retirer des rayons le livre de son ex-mari, Louis Villeneuve. Carole Morinville, qui est passible de 14 ans de prison pour fraude, demande aussi 200 000\$ aux Éditions des Intouchables pour atteinte à la vie privée.

Une « veuve noire »

Dans sa poursuite déposée jeudi dernier au palais de justice de Montréal,

à 2004 qu'il décrit comme une « veuve noire » et une « mythomane en moyens » qui mentait à répétition dans sa vie personnelle. Elle lui a notamment fait croire avoir eu une relation avec l'acteur américain George Clooney à New York, Los Angeles et Paris.

Les Éditions des Intouchables se défendent d'avoir agi illégalement. « Je suis content d'avoir publié un livre qui aide les victimes de ces actes et qui sert de mise en garde au public, a indiqué Michel Brûlé, président des Éditions des Intouchables, par courriel à *La Presse Affaires*. On ne souhaite à personne de tout perdre à cause d'un beau parleur arnaqueur. Carole Morinville est une mythomane et la mythomanie est une maladie. Elle aurait pu s'attirer une certaine sym-

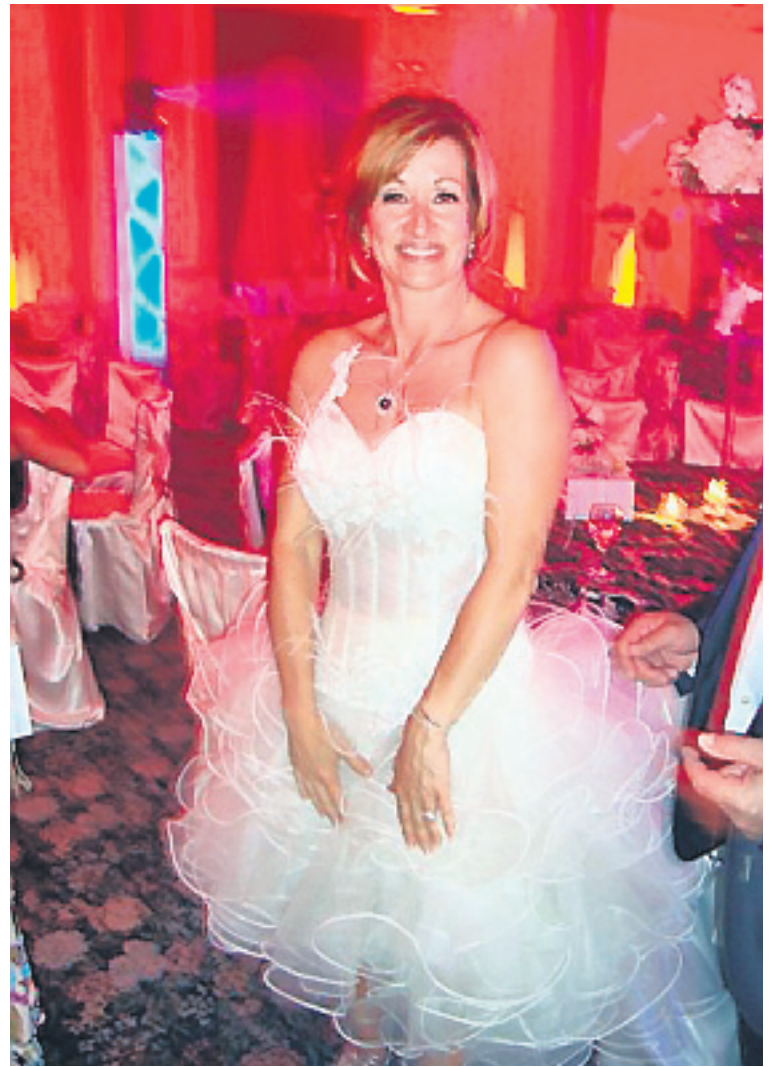
son autorisation », dit M^e Maurice Charbonneau, qui représente Carole Morinville dans ce litige civil.

Selon Marie Annik Grégoire, professeur en droit civil à l'Université de Montréal, il est difficile de prévoir l'issue du litige opposant Carole Morinville aux Éditions des Intouchables. « Carole Morinville a une expectative à sa vie privée diminuée en raison du fait qu'elle est devenue une personnalité publique, mais les tribunaux québécois ont tendance à protéger les informations relatives à la vie familiale et à l'état de santé des gens, dit Marie Annik Grégoire. Dans le cas du livre sur Carole Morinville, ce sont des faits intimes qui ne sont pas liés à la fraude. C'est un cas limite. »

Même si Carole Morinville exige le retrait du livre des librairies, l'ex-conseillère financière ne demande pas d'injonction interlocutoire pour le faire retirer immédiatement. « Ma cliente n'est pas dans une situation financière pour se permettre ce débat judiciaire. De toute façon, ce n'est pas un livre qui va aller très loin », dit son avocat Maurice Charbonneau.

L'affaire Guy Laliberté

L'avocat de Carole Morinville compte rappeler à la Cour supérieure sa décision dans le litige opposant Guy Laliberté à l'auteur Ian Halperin, dont la maison d'édition avait dû retirer une biographie non autorisée du cofondateur du Cirque du Soleil des librairies en raison de la photographie sur



Dans le livre *Survivre à l'arnaque* publié le mois dernier, Louis Villeneuve raconte sa vie de couple avec Carole Morinville (notre photo), sa femme de 1999 à 2004 qu'il décrit comme une « veuve noire » et une « mythomane en moyens » qui mentait à répétition dans sa vie personnelle.

Carole Morinville allègue que son ancien mari, Louis Villeneuve, et les Éditions des Intouchables ont porté atteinte à sa vie privée et à sa réputation en utilisant une photo d'elle, sa « correspondance personnelle » et des « communications privées ».

Dans le livre *Survivre à l'arnaque* publié le mois dernier, Louis Villeneuve raconte sa vie de couple avec Carole Morinville, sa femme de 1999

pathie en faisant son mea culpa. En nous adressant une poursuite, elle envoie comme message à ses victimes et à la population en général qu'elle n'a aucun regret. »

Vie privée

En cour, Carole Morinville soutiendra aussi que Louis Villeneuve n'avait pas le droit de dévoiler publiquement les détails de leur vie conjugale. « Tu ne peux pas faire ça sans

la couverture dont les droits d'auteur appartenaient au Cirque du Soleil. Or, Carole Morinville ne détient pas de droits d'auteur sur la photographie se trouvant en page couverture du livre de son ex-mari. « Cette décision ne trouve pas application [dans le litige impliquant Carole

Morinville] », tranche la professeure Marie Annik Grégoire.

Carole Morinville doit revenir en cour le 24 novembre prochain dans le cadre de son procès criminel pour fraude, fabrication de faux documents et entrave à la justice.

La solidité, un atout canadien.



On ne décide pas de nager ou de courir – encore moins de compétitionner – pour son pays sans consacrer toute sa volonté à cette tâche. Les athlètes de compétition canadiens en sont plus que conscients. La ténacité coule dans leurs veines.

À Manuvie, nous gérons nos activités en nous appuyant sur des bases solides depuis plus de 120 ans. À preuve, nous offrons des solutions d'excellente qualité en matière de placements, d'assurance et de services bancaires. En tant que société mondiale présente dans 21 pays et territoires, nous devons notre réussite à notre solidité. Pour en savoir davantage, visitez le www.manuvie.com.



Financière Manuvie

Pour votre avenir^{MC}

Patrick Pichette veut un réseau plus rapide

VINCENT
BROUSSEAU-POULIOT

Patrick Pichette aime revenir à la maison – même si l'accès internet y est trop lent à son goût.

L'une des grandes vedettes du Québec inc., le directeur des finances de Google, a profité de son passage hier à la Chambre de commerce du Montréal métropolitain pour lancer un message aux distributeurs d'accès internet de sa ville natale : il est temps de passer à la vitesse supérieure.

« Le Canada est une société branchée. Il faut rêver grand et oser investir. Un réseau rapide permet de créer un écosystème de développeurs qui font des applications pour cette vitesse. Technologiquement, c'est faisable [d'avoir des réseaux plus rapides], mais c'est facile de s'asseoir sur ton réseau et de dire que tu vas continuer à gérer pour maximiser tes profits à court terme », dit Patrick Pichette, l'ancien n° 2 chez Bell embauché comme directeur des finances de Google en 2008.

Citant en exemple l'Australie, Patrick Pichette rêve d'un accès web d'une vitesse d'un gigabit (1000 mégabits) par seconde par le biais de la fibre optique dans tous les foyers au Canada. Actuellement, Bell et Telus offrent un accès web par fibre optique à 25 mégabits par seconde, tandis que Vidéotron offre un accès web par câble et fibre optique de 120 mégabits par seconde. Selon Patrick Pichette, c'est nettement insuffisant. À la suite d'un concours, son employeur a décidé plus tôt cette année



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Le directeur financier de Google, Patrick Pichette, a plaidé hier pour des réseaux plus rapides dans tout le pays.

d'offrir un accès web d'un gigabit par seconde à un prix concurrentiel à Kansas City, aux États-Unis. « Les tarifs d'accès à l'internet continuent de diminuer, mais l'enjeu n'est pas tant le prix que la vitesse », dit le directeur des finances de Google, qui encourage aussi le Canada à réduire les barrières réglementaires et fiscales dans le milieu de l'innovation et du capital de risque.

Vêtu d'un veston, mais chaussé de ses traditionnelles chaussures de sport, le grand argentier de Google a prononcé un discours en trois points devant un auditoire conquis d'avance : pensez grand, pensez planétaire, pensez culture d'entreprise.

Et la culture de Google, il connaît. Embauché comme directeur financier de Google

en 2008, le Québécois de 48 ans a vite obtenu d'autres responsabilités au siège social de Mountain View en Californie. Dont celle, névralgique, des ressources humaines. « Les gens survivent aux produits et c'est pourquoi nous consacrons autant de temps et d'énergie à l'embauche de nos employés, dit-il. Moins de la moitié de 1% des gens qui postulent sont choisis. C'est plus difficile d'entrer chez Google qu'à Harvard. La barre est élevée, mais chaque fois que je peux trouver une personne qui passe la barre, je l'engage. »

Comme directeur financier, Patrick Pichette doit veiller sur les immenses liquidités de Google. « C'est l'un d'être directeur des finances d'un portfolio de 42 milliards, mais je suis responsable de plein d'autres

choses comme les services aux employés, les massages, les cafés, les autobus, dit-il. Nous avons 300 lignes d'autobus pour nos employés, car nous ne voulons pas qu'ils soient sur la route en voiture. Il a fallu renouveler la flotte d'autobus récemment. Quand un sous-traitant nous est arrivé avec les plans, nos gars ont regardé ça et ils ont dit que ça n'avait pas d'allure. Nous avons décidé de dessiner les autobus nous-mêmes... »

Aux jeunes Québécois, ce gestionnaire élevé à Montréal-Nord et diplômé de l'UQAM conseille de s'intéresser aux sciences et à l'économie numérique. « Il faut que tu patines où la rondelle va être », conclut celui qui n'a pas oublié ses racines – incluant les métaphores québécoises sur le hockey.

L'action de Yahoo! bondit de 3,7%

ASSOCIATED PRESS

SAN FRANCISCO — L'action de Yahoo! a bondi de 3,7% hier tandis que les investisseurs réagissaient à la possibilité que Google contribue à financer une offre de rachat si son concurrent en difficulté décide de se vendre.

Au cours du week-end, le *Wall Street Journal* a rapporté que Google avait été en contact avec deux des firmes de rachat qui traquent Yahoo! depuis que cette entreprise a congédié son PDG, Carol Bartz, il y a sept semaines. L'article du journal, basé sur une source anonyme au courant du dossier, indiquait que Google pourrait fournir une partie du financement pour le rachat de Yahoo!

Katelin Todhunter-Gerberg, porte-parole de Google, a déclaré que l'entreprise ne commentait pas les rumeurs ou les conjectures. Même réaction du côté de Dana Lengkeek, porte-parole de Yahoo!

Une longue liste de prétendants a les yeux sur Yahoo!, dont le conseil d'administration évalue s'il est plus sensé de vendre l'entreprise aux enchères plutôt que d'embaucher un patron permanent en remplacement de M^{me} Bartz. Tim Morse, directeur financier de Yahoo!, dirige l'entreprise sur de façon intérimaire.

Alibaba Group, firme chinoise internet appartenant en partie à Yahoo!, est le seul offrant qui a déclaré publiquement son intérêt pour organiser une tentative de rachat.

Hier, l'action de Yahoo! a gagné 59 cents US, à 16,71 \$US.

L'ÉVÉNEMENT
TRACTION INTÉGRALE
INTELLIGENTE
D'INFINITI



Gagnant de la meilleure valeur résiduelle pour une marque de luxe.

UNE LONGUEUR D'AVANCE. À LONGUEUR D'ANNÉE.

Chez Infiniti, tout comme vous, nous refusons d'emprunter les voies déjà parcourues. Nous avons donc conçu un système de traction intégrale intelligente en mesure de vous procurer du contrôle quand vous en avez besoin et de la puissance quand vous en avez envie. Comme quoi fière allure et intelligence peuvent aller de pair.



COUPÉ G37x 2011 D'INFINITI

Rabais au comptant

3500\$

offert sur tous les modèles Coupés G37 2011*



INFINITI

Performance inspirée™

HÂTEZ-VOUS DE VOUS PROCURER L'UN DES DERNIERS COUPÉS G37 2011.

infiniti.ca

Park Avenue Infiniti
8805, boul. Taschereau Ouest
Brossard (Québec)
450-445-5799

Infiniti Laval
1950, boul. Chomedey
Laval (Québec)
514-666-2710

Luciani Infiniti
4000, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
514-731-7977

Spinelli Infiniti
345, boul. Brunswick
Pointe-Claire (Québec)
514-697-5222

* Recevez 3 500\$ de rabais à l'achat au comptant d'un modèle Coupé G37 2011 avant minuit le 31 octobre 2011. Le rabais est déduit du prix négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Ces offres sont disponibles jusqu'à minuit le 31 octobre 2011. Ces offres sont disponibles pour un temps limité, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Voyez votre détaillant Infiniti le plus près pour connaître tous les détails ou infiniti.ca.

LA PRESSE AFFAIRES

À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ RÉEL BPA: bénéfice par action K: millier M: million G: milliard

AUJOURD'HUI

Comm. de détail (Can.) août: **0,3%**
sept.: **-0,6%**

Confiance des consommateurs oct.: **46,3**
(É.-U.) sept.: **45,4**

3M BPA 3T: **1,61\$US**

Canadien National BPA 3T: **1,32\$**

Canadien Pacifique BPA 3T: **1,11\$**

DEMAIN

Ventes de maisons neuves sept.: **1,7%**
(É.-U.) août: **-2,3%**

Boeing BPA 3T: **1,08\$US**

Goldcorp BPA 3T: **56¢**

Open Text BPA 1T: **93¢**

Rogers BPA 3T: **81¢**

JEUDI 27 OCTOBRE

Barrick Gold BPA 3T: **1,34\$**

Cogeco BPA 4T: **81¢**

Domtar BPA 3T: **2,46\$**

Fairfax BPA 3T: **5,39\$**

Imperial Oil BPA 3T: **93¢**

Maple Leaf BPA 3T: **27¢**

VENDREDI 28 OCTOBRE

Ind. de confiance du Michigan oct.: **58,0**
(É.-U.) sept.: **57,5**

Chevron BPA 3T: **3,45\$US**

Goodyear Tire & Rubber BPA 3T: **25¢US**

TransAlta BPA 3T: **23¢**

Weyerhaeuser BPA 3T: **11¢US**

LUNDI 31 OCTOBRE

Indice PMI de Chicago oct.: **58,5**
sept.: **60,4**

AbitibiBowater BPA 3T: **48¢**

Cooper Tire & Rubber BPA 3T: **33¢US**

Loews BPA 3T: **52¢US**

MARDI 1^{ER} NOVEMBRE

Dépenses de construction (É.-U.) sept.: **0,3%**
août: **1,4%**

Ind. ISM manufacturier (É.-U.) oct.: **52,4**
sept.: **51,6**

Bell Alliant BPA 3T: **41¢**

Source: Bloomberg

POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
lpa@lapresseaffaires.com

SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations: www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

9			4	3				8
5	2							9
	8	6	1		2			
				7				
	9		6				8	5
4			3					6
					9			
				1		5		
7	3	2				9	8	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	9	4	5	6	7	8	2	3
3	5	6	2	9	8	4	1	7
2	7	8	4	1	3	5	9	6
5	4	7	1	3	6	9	8	2
6	1	2	9	8	4	3	7	5
9	8	3	7	2	5	6	4	1
8	3	9	6	7	1	2	5	4
7	2	5	3	4	9	1	6	8
4	6	1	8	5	2	7	3	9

Niveau de difficulté : MOYEN

2115

Par Fabien Savary

2114

RECHERCHE CLINIQUE

Des logiciels pour garder les emplois au Québec

PHILIPPE MERCURE

Trop long, trop compliqué: les entreprises qui testent leurs futurs médicaments sur les humains délaissent de plus en plus le Québec au profit de pays comme l'Inde et le Brésil, où les procédures sont plus simples. Un exode que veut freiner une petite boîte québécoise, qui vient de s'allier au Centre de recherche de l'Université McGill pour améliorer l'efficacité des études faites chez nous.

L'entreprise eVision annoncera aujourd'hui son partenariat avec l'Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill (CUSM). La société de 35 employés a inventé des logiciels qui permettent d'automatiser et simplifier la gestion des études que les hôpitaux font sur les patients, souvent pour



PHOTO ALAIN ROBERGE, ARCHIVES LA PRESSE
Les entreprises qui testent leurs futurs médicaments sur les humains délaissent de plus en plus le Québec au profit de pays comme l'Inde et le Brésil.

le compte des entreprises pharmaceutiques.

« Dans un hôpital, il y a des batteries de comités qui doivent approuver

toutes les étapes d'une étude. Malheureusement, il y a souvent des temps d'attente à certaines étapes. Le problème, c'est que

les chercheurs ne sont pas patients, et les entreprises pharmaceutiques encore moins. Et il y a des pays qui viennent chercher les études très facilement », explique Adil Hamdouna, chef de la direction d'eVision.

Les logiciels d'eVision permettent de suivre à la trace chaque étude et d'identifier précisément où sont les goulots d'étranglement. Est-ce le recrutement des patients qui tarde? Ou le comité d'éthique chargé d'approuver l'étude qui est surchargé? À moins que le département des budgets n'ait pas encore donné son autorisation... parce qu'il attend après un autre comité?

« Sans outil spécialisé, c'est extrêmement difficile à dire », admet Cinzia Raponi, directrice des contrats et subventions de recherche à l'Institut de recherche du CUSM.

L'organisme a participé à la conception des logiciels avec eVision, et les a ensuite testés pendant six mois.

Aujourd'hui, M^{me} Raponi est à ce point convaincue de leur efficacité qu'elle promet que le délai moyen avant de lancer une étude clinique, qui atteint maintenant deux mois et demi, sera réduit à six semaines au CUSM.

L'affaire est la bienvenue, puisque l'organisme observe bel et bien vu la nouvelle concurrence du Brésil, de l'Inde et des pays d'Europe de l'Est dans le secteur des études cliniques.

« Le nombre d'études qu'on gère est en déclin », dit-elle, affirmant qu'elle est maintenant mieux outillée pour convaincre les grandes pharmaceutiques de faire les études chez elle.

L'entreprise eVision, de son côté, aimerait vendre ses produits aux autres centres hospitaliers québécois.

« La recherche clinique amène avec elle tout un paquet de répercussions: tout ce qui concerne la recherche fondamentale, les brevets, la création d'entreprise en démarrage, dit Adil Hamdouna, d'eVision. Si on n'encourage pas ces recherches cliniques, le risque est grand que nos chercheurs aillent voir ailleurs. »

Le milieu des affaires satisfait de la volte-face de Charest

AFFAIRES

suite de la page 1

« On n'avait pas d'a priori comme tel en faveur d'une commission d'enquête. Mais maintenant que les experts ont fait comprendre au gouvernement que ça prend une commission d'enquête publique avec pleins pouvoirs (notamment d'assigner des témoins et de leur assurer l'immunité), on est tout à fait d'accord avec ça », précise le porte-parole des gens d'affaires montréalais.

Jacques Ménard, président de BMO Groupe financier,

« Il est temps de mettre fin au cynisme. Ce n'est pas vrai que tous les élus à Québec et que tous les maires sont croches. C'est pas vrai qu'il y a des Mexico City partout au Québec. La juge Charbonneau a démontré dans le passé qu'elle allait au fond des choses. J'ai confiance en elle. »

— Jacques Ménard, président de BMO Groupe financier, Québec

Québec, abonde dans le même sens.

« La Commission d'enquête avec pleins pouvoirs va permettre d'aller au fond des choses, d'identifier les fautifs et d'apporter les correctifs dans la gouvernance des institutions publiques québécoises.

« Il est temps de mettre fin au cynisme. Ce n'est pas vrai que tous les élus à Québec et que tous les maires sont croches. C'est pas vrai qu'il y a des Mexico City partout au Québec. La

sentement ailleurs dans le monde », souligne-t-il.

Pierre Shoiry, président de Genivar, a goûté brutalement à cette contamination de l'image du monde des affaires québécois à l'extérieur du Québec, il y a trois semaines à Toronto.

« J'étais à une table avec des financiers torontois, dont le représentant d'une importante caisse de retraite ontarienne. À un moment, ce gestionnaire s'est plaint de la lenteur que rencontrait un de ses projets qui était examiné par l'Autorité des marchés financiers », dit M. Shoiry.

« Tu as juste à apporter une valise pleine d'argent et ton projet va débloquer », a laissé tomber un des participants au déjeuner.

« On ne parlait pas de construction. On parlait de finances et dans la tête du gars, c'était bien simple, on est tous corrompus au Québec », relate sur le ton de l'exaspération Pierre Shoiry.

L'Europe est coincée, gare aux banques

EUROPE

suite de la page 1

Le chiffre de 100 milliards d'euros circule actuellement. Mais ce ne serait pas suffisant, et il faudra recommencer dans six mois, craint le vice-président d'Hexavest. « Cent milliards, c'est ce qu'il faudra uniquement pour les banques espagnoles, toujours aux prises avec des mauvais prêts immobiliers », dit-il.

Autre point de discord, le rôle de la BCE: bien qu'elle se soit toujours opposée à l'achat des obligations des pays en difficulté, elle aurait commencé le 8 août à acheter des obligations de l'Italie.

Le plan issu du sommet devra inclure le rôle de la BCE, indique M. Lavoie. Si elle ne soutient pas les obligations italiennes et celles des autres pays en difficulté, celles-ci pourraient être attaquées par les hedge funds qui voudront tirer avantage de la faiblesse de ces titres. La conséquence serait une hausse du taux d'intérêt de ces obligations.

On assistera à un changement à la présidence de la BCE le 31 octobre. Le

Français Jean-Claude Trichet cédera alors sa place à l'Italien Mario Draghi.

Les Bourses américaines à l'abri pour l'instant

À court terme, les Bourses américaines semblent à l'abri des difficultés que connaît l'Europe, explique François Dupuis, chef économiste chez Desjardins. « Les plus récentes données économiques américaines ont été plus résilientes et les bénéfices des sociétés sont bons, ce qui pourrait soutenir les marchés », dit-il.

Mais pour combien de temps? À moyen terme, le problème européen et le risque de contagion demeureront entiers. La raison: une croissance économique presque inexistante. « Il n'y a que la croissance économique qui peut permettre de réduire l'endettement », dit l'économiste.

Malheureusement, il n'y a rien d'encourageant à ce chapitre. Desjardins vient tout juste de réduire ses prévisions de croissance pour l'Europe en 2012 à 0,6%, alors qu'elles étaient à 1,5% il y a à peine deux mois. « Les gouvernements européens sont vraiment coincés », conclut François Dupuis.

LE CERCLE CANADIEN MONTRÉAL
PARTENAIRE PRINCIPAL

THE CANADIAN CLUB

Bell

Rendez-vous avec nos PDG

Déjeuner-conférence

Carole Brabant
Directrice générale > Téléfilm Canada

L'industrie audiovisuelle canadienne: une affaire de talents

Lundi 7 novembre 2011, 12 h – 14 h
Club Mount Stephen, 1440, rue Drummond, Montréal

COMMANDITAIRE D'ÉVÉNEMENT

COMMANDITAIRES DE SAISON

Financière Sun Life

BMO

Non-membre 100 \$*
Table de 8 760 \$*
Table de 10 950 \$*
*taxes en sus

Réservations avant le jeudi 3 novembre au:
www.cerclecanadien-montreal.ca
Pour information 514.398.0333

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de

SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC.

* Modifications aux renseignements déjà publiés.

A = annuelle; S = spéciale; G = générales;

X = supplémentaire; E = extraordinaire.

% = annulé; @ = ajournée.

Raison sociale	Date insc.	Date d'ass.	Type d'ass.
Abattis Biologix Corporation	Nov 08	Dec 13	AG
Abzu Gold Ltd.	Nov 09	Dec 14	AG
Advance Gold Corp.	Nov 10	Dec 14	AG
AgriMarine Holdings Inc.	Nov 07	Dec 14	AG
AgriTec Systems, Inc.	Oct 31	Nov 30	AGS
Alexco Resource Corp.	Nov 07	Dec 16	AG
Alston Ventures Inc.	*Oct 14	Nov 30	AGS
Altius Minerals Corporation	Oct 31	Nov 30	AGS
Anacanda Mining Inc.	Nov 14	Dec 14	AGS
Appleton Exploration Inc.	Oct 25	Nov 28	S
Archon Minerals Limited	Nov 02	Dec 07	AG
Arco Resources Corp.	Nov 08	Dec 20	AGS
Arcturus Ventures Inc.	Nov 14	Dec 19	AG
Ashburton Ventures Inc.	Nov 10	Dec 16	AG
B.E.S.I. Total Return Fund Inc.	Nov 12	Dec 16	A
Bannerman Resources Limited	*Oct 12	Nov 17	AGS
Bowmore Exploration Ltd.	Nov 14	Dec 15	A
Canterra Minerals Corporation	Nov 03	Dec 08	A
Canyon Creek Food Company Ltd.	Nov 08	Dec 13	AGS
Carbon2Green Corporation	Oct 31	Nov 28	E
Caribou Copper Resources Ltd.	Nov 07	Dec 12	AGS
Cenit Corporation	Nov 08	Dec 14	AGS
Central Resources Corp.	Nov 07	Dec 19	AG
Chesapeake Gold Corp.	Nov 10	Dec 15	AG
China Keli Electric Company Ltd.	Nov 14	Dec 19	AGS
Coalspur Mines Limited	Oct 14	Nov 30	AG
Continental Energy Corporation	Nov 10	Dec 16	AG
Crescent Gold Limited	Nov 10	Dec 14	AG
CSA Mining Limited	Oct 18	Nov 22	AG
CIBT Education Group Inc.	Nov 10	Dec 16	A
CTF Technologies Inc.	Nov 15	Dec 15	AS
Daylight Energy Ltd.	Nov 03	Dec 05	S
Deliance Silver Corp.	Nov 08	Dec 12	AG
Diancor Mining Inc.	Nov 10	Dec 16	AG
Druk Capital Partners Inc.	Nov 08	Dec 14	AG
Emerald Bay Energy Inc.	Nov 08	Dec 13	AGS
Enablence Technologies Inc.	Nov 09	Dec 14	AS
Energulf Resources Inc.	Nov 03	Dec 08	AG
Envoy Capital Group Inc.	Nov 08	Dec 09	S
European Goldfields Limited	Nov 11	Dec 14	AG
E3P Technologies Inc.	Oct 17	Nov 24	A
Foremost Income Fund	Nov 09	Dec 14	S
Free Energy International Inc.	Nov 14	Dec 19	AGS
Garrison International Ltd.	Nov 14	Dec 19	AS
Goodfellow Inc.	Nov 10	Dec 16	A
Gram Minerals Corp.	Oct 31	Dec 01	S
GT Canada Medical Properties	Oct 31	Nov 29	AGS
Hansa Resources Limited	Nov 08	Dec 14	A
Indicator Minerals Inc.	Nov 10	Dec 16	S
Int'l Barrier Technology Inc.	*Oct 21	Nov 30	AG
ID Watchdog, Inc.	Nov 30	Nov 30	AGS
ISC Capital Corporation	Oct 31	Nov 30	AGS
Jewett-Cameron Trading Co Ltd.	Nov 10	Dec 16	AG
Karmin Exploration Inc.	Oct 26	Nov 30	AGS
Killdeer Minerals Inc.	Dec 09	Jan 13	AG
Kimber Resources Inc.	Nov 07	Dec 08	AG
Kola Mining Corp.	Nov 02	Dec 08	AG
Lion One Metals Limited	Nov 10	Dec 16	AG
Lucky Strike Resources Ltd.	Nov 10	Dec 16	AG
Manusweb Software Systems Inc.	Nov 02	Dec 17	AGS
Marquee Petroleum Ltd.	Oct 31	Dec 05	S
Melior Resources Inc.	Nov 08	Dec 14	AS
Merus Labs International Inc.	Nov 08	Dec 09	AS
Millstreet Industries Inc.	Nov 14	Dec 19	AGS
Mines Abouree Inc.	Nov 04	Dec 09	AG
Newbridge Technologies Inc.	Nov 08	Dec 14	AGS
Newbyrd Capital Inc.	Nov 10	Dec 15	AG
Newco Bancorp Inc.	Nov 10	Dec 15	AG
Newmac Resources Inc.	Oct 17	Nov 21	S
Newport Exploration Ltd.	Nov 15	Dec 20	AG
Northernquest Ltd.	Nov 09	Dec 15	AG
Novoko International Inc.	Nov 10	Dec 13	AS
Pacific Comox Resources Ltd.	Nov 14	Dec 20	AG
Pacific Geoinfo Inc.	Nov 10	Dec 15	AG
Parallel Resources Ltd.	Nov 01	Dec 06	AS
Planet Exploration Inc.	Nov 08	Dec 20	AGS
Pure Living Media Inc.	Nov 14	Dec 27	AGS
Q-Gold Resources Ltd.	*Oct 11	Nov 17	AGS
Quizam Media Corporation	Oct 26	Nov 30	AGS
Rap Acquisition Corp.	Oct 31	Nov 29	S
Rap Acquisition Corporation	%Sept23	Oct 27	S
Red Rock Energy Inc.	Nov 12	Dec 12	AS
Reg Technologies Inc.	*Oct 04	Nov 16	E
Ressources Minières Canaco	Nov 15	Dec 16	AGS
Ross River Minerals Inc.	Nov 07	Dec 16	AGS
Salmon River Resources Ltd.	Nov 08	Dec 13	A
Shelby Ventures Inc.	Nov 08	Dec 20	AG
Solace Resources Corp.	Nov 14	Dec 16	AGS
Solomon Opportunities Limited	Nov 09	Dec 16	AG
Split REIT Opportunity Trust	Oct 18	Nov 17	AGS
Sunridge Energy Corp.	Dec 08	Jan 12	AG
T.M.T. Resources Inc.	Nov 07	Dec 12	S
Technologies IBEX Inc.	Nov 12	Dec 14	AG
Terrabiogen Technologies Inc.	Nov 02	Dec 07	AGS
Toro Resources Corp.	Nov 09	Dec 14	AGS
Transuro Energy Corp.	Nov 03	Dec 08	AG
Valiant Minerals Ltd.	Nov 07	Dec 12	AG
Vecima Networks Inc.	Nov 02	Dec 12	A
Venerable Ventures Ltd.	Oct 17	Nov 24	AGS
Waterloo Resources Ltd.	Nov 09	Dec 15	AG
Welchem Biotech Inc.	Nov 10	Dec 16	AGS
Westminster Resources Ltd.	Nov 14	Dec 19	AG
Wilson Resources Inc.	Nov 07	Dec 08	AG
World Famous Pizza Company Ltd.	Nov 10	Dec 15	AGS
Yuntone Capital Corp.	Nov 10	Dec 16	AGS

AFFAIRES

700

715 FINANCEMENT

PRÊTEUR PRIVÉ
514-834-2985
Hypothèque, Cas spéciaux. Réponse rapide.

OUVERTURE D'UN BUREAU À SHANGHAI

Le pari chinois du diamant canadien

HUGO FONTAINE

La toute jeune Bourse du diamant du Canada ouvre un bureau de liaison à la Bourse du diamant de Shanghai avec un objectif ambitieux: créer sur le marché chinois une demande si importante pour le diamant canadien qu'elle incitera les grands fabricants mondiaux à installer des tailleries au Canada.

La Bourse du diamant, établie à Toronto au tournant de l'année 2010, est à la fois un lieu d'échange pour les fabricants, distributeurs et détaillants canadiens, mais aussi un regroupement des acteurs de l'industrie.

Avec le bureau en Chine, «nos membres ont un accès immédiat au marché, sans avoir besoin d'y ouvrir leur propre bureau», souligne le directeur général de la Bourse, Adam Shubinsky, en entretien avec *La Presse Affaires*.

Le choix d'attaquer le marché chinois ne relève pas du hasard. «La Chine est LE marché en expansion», insiste M. Shubinsky. C'est le deuxième marché pour la consommation de produits du diamant, mais il pourrait dépasser les États-Unis



PHOTO ROBERT SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE

Ce que la Bourse du diamant du Canada veut faire, c'est se servir de la demande croissante en Chine pour dynamiser l'industrie canadienne de la transformation.

entre 2016 et 2020.»

Ce que la Bourse du diamant du Canada veut faire, c'est se servir de la demande croissante en Chine pour dynamiser l'industrie canadienne de la transformation. Car si le Canada est devenu rapidement le troisième producteur mondial de diamants, seules deux sociétés y taillent la précieuse pierre.

La crise financière de 2008 a forcé la fermeture de trois

des quatre établissements de Yellowknife. La seule tailleuse québécoise, exploitée à Matane par le fabricant mondial Diarough, a également fait les frais de l'effondrement de la demande mondiale.

La première étape du plan de la Bourse en Chine, c'est d'établir une marque forte pour le diamant canadien.

«Le consommateur chinois moyen a une opinion très

favorable du Canada, explique Adam Shubinsky. C'est une belle chance pour bâtir un bon branding. Mais les Chinois ne sont pas conscients de l'importance de l'industrie minière du diamant au Canada. Il faut les informer sur la possibilité d'acheter des diamants minés et taillés au Canada.»

En ouvrant un bureau de liaison à l'intérieur de la structure de la Bourse de Shanghai, l'industrie canadienne profite d'ailleurs d'une fiscalité avantageuse: une taxe à l'importation de 4% au lieu de 17%, à laquelle s'ajoutent des frais de 0,3% à verser à la Bourse d'accueil. «Entre 4 et 17%, c'est la différence entre la rentabilité et l'absence de rentabilité dans une industrie où les marges ont été érodées, particulièrement depuis 2008», souligne Adam Shubinsky.

Si l'industrie canadienne réussit à créer une bonne demande chinoise pour les diamants d'ici, il pourrait devenir de plus en plus intéressant pour les grands manufacturiers de venir ou de revenir s'établir au Canada pour fabriquer des pierres 100% canadiennes. «Je ne

vois pas pourquoi on ne pourrait pas devenir un gros acteur», dit Adam Shubinsky.

Joindre le club mondial

Mais l'industrie canadienne n'en est pas rendue là et la Bourse du diamant du Canada est encore un petit acteur au niveau mondial. La valeur des transactions de diamants polis et autres pierres précieuses depuis le début de l'année réside quelque part entre 5 et 10 millions. À Shanghai, elle atteint 2 milliards par année. La Bourse met actuellement au point une plateforme en ligne qui pourra encore faciliter les transactions.

La Bourse soumettra dans les prochaines semaines une demande pour se joindre à la Fédération mondiale des Bourses du diamant. «Cela nous donnera accès à un mécanisme de règlement des disputes commerciales, tout en nous apportant une crédibilité internationale, note Adam Shubinsky. Ce n'est pas normal qu'un pays comme le Panama ait une Bourse membre de la Fédération, mais que le Canada, troisième producteur mondial, soit absent.»

GAZ DE SCHISTE

L'industrie se prépare à une longue hibernation

HÉLÈNE BARIL

Quand il a été embauché par Junex en Gaspésie, en 2003, François Corriveau a découvert tout un monde. Et une passion. Il a gravi peu à peu les échelons de ce nouveau métier avant de fonder sa propre entreprise de services pour l'industrie gazière, qui travaille aujourd'hui pour Talisman en Colombie-Britannique.

Ce n'est pas son choix. «J'aimerais mieux travailler au Québec, mais, en attendant les conclusions de l'évaluation environnementale, il faut bien que je gagne ma vie», a-t-il expliqué à *La Presse Affaires*, en marge de la rencontre annuelle de l'Association pétrolière et gazière du Québec.

L'industrie du gaz de schiste «n'est pas le diable en personne», dit cet ancien technicien en informatique. Il se dit bien placé pour savoir que les entreprises travaillent dans le respect des règles environnementales. En Colombie-Britannique, il est responsable de la gestion de l'eau utilisée pour la fracturation. «J'ai deux jeunes enfants, je n'ai pas d'intérêt à scraper la planète», assure-t-il.

François Corriveau souhaite pouvoir revenir travailler au Québec ce printemps, si l'industrie peut recommencer à fracturer quelques puits pour recueillir des informations pour l'évaluation environnementale. Sinon, il déménagera en Colombie-Britannique avec sa famille.

Au Québec, l'industrie veut mettre à profit le délai de 24 à 30 mois que lui impose l'évaluation environnementale pour améliorer son image, ce dont elle a grand besoin. Encore hier, des manifestants attendaient les représentants de l'industrie à leur arrivée à la rencontre.

Invité à l'événement, un représentant du ministère de l'Environnement de la Pennsylvanie, John Hanger, y est allé de ses conseils. «J'estime que le refus de divulguer les produits chimiques utilisés dans la fracturation a été désastreux pour l'industrie [aux États-Unis]», a-t-il dit.

M. Hanger estime que son ministère a réussi à répondre aux préoccupations de la population avec une réglementation plus sévère, et surtout le personnel nécessaire pour faire respecter cette réglementation. Entre 2008 et 2011, le nombre d'employés affectés à ce secteur est passé de 88 à 202.



PHOTO DAVID BOILY, ARCHIVES LA PRESSE

Au Québec, l'industrie du gaz de schiste veut mettre à profit le délai de 24 à 30 mois que lui impose l'évaluation environnementale pour améliorer son image, ce dont elle a grand besoin.

Le shale de Marcellus en Pennsylvanie compte pour 6% du gaz produit aux États-Unis et cette part continue d'augmenter. Avec l'État de New York voisin, qui devrait commencer à exploiter le gaz de schiste l'an prochain, la part de la production régionale devrait atteindre 20% du gaz produit aux États-Unis.

De son côté, le nouveau président et chef de la direction de Junex, Peter Dorrins, s'est dit confiant que le Québec dira oui à l'exploitation commerciale de pétrole et de gaz sur son territoire.

Peter Dorrins connaît bien le potentiel québécois. Il a déjà travaillé pour Shell, Amoco, BP Canada et la filiale Pétrole et Gaz d'Hydro-Québec. «Un jour, ça arrivera, j'en suis convaincu», a-t-il dit.

François Corriveau, qui fait la navette entre le Québec et le nord de la Colombie-Britannique, croit lui aussi que le Québec finira par exploiter les hydrocarbures que recèle son territoire.

«Simplement, le Québec n'a pas les moyens de s'en passer, estime-t-il. On peut essayer de le nier, mais quand on regarde le big picture, ce n'est pas beau.»

Eurêka
Une seule idée peut révolutionner votre entreprise.

Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

© Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. et ses sociétés affiliées.



LUCIANI

POUR UNE DURÉE LIMITÉE, AVANT L'OUVERTURE DE LA NOUVELLE SALLE DE MONTRE
RABAIS JUSQU'À 10,000\$ SUR LE MODÈLE INFINITI 2011



INFINITI

Emplacement temporaire de la salle de montre 3900 JEAN-TALON OUEST MONTRÉAL | 514.731.7977 | www.lucianiinfiniti.com

LA PRESSE AFFAIRES

Appels d'offres rigolos, vraies occasions d'affaires

MARTIN CROTEAU

Qu'ont en commun des traîneaux à chiens, des bretelles et... un système d'analyse du mouvement de sperme? Ce sont trois produits dont nos gouvernements ont fait l'acquisition au cours des dernières semaines. C'est aussi la preuve qu'à peu près n'importe quelle entreprise peut faire des affaires grâce aux marchés publics, selon une firme de consultation.

Avec la collaboration d'Info-opportunités, un organisme sans but lucratif qui conseille les entreprises qui convoitent les marchés publics, *La Presse Affaires* a compilé un pot pourri d'appels d'offres surprenants, étranges ou carrément rigolos depuis l'été dernier.

Cette collection devrait mettre la puce à l'oreille aux entrepreneurs en quête de nouveaux clients, affirme Francine Bouffard, agente de recherche chez Info-opportunités. Car à peu près n'importe quelle entreprise peut trouver son compte en participant aux appels d'offres.

«Ce que ça dit, c'est qu'il y a de la place pour toutes les entreprises, résume-t-elle. Il y a très peu de choses qui ne sont pas achetées, quelque part, par les gouvernements et les organismes paragonnementaux.»

Le gouvernement fédéral finance chaque année des



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Le gouvernement du Canada est allé en appel d'offres pour donner des cours de maniement des chiens de traîneaux donnés aux soldats britanniques. Aucune entreprise québécoise n'a démontré d'intérêt.

milliers de chantiers d'infrastructures. Le mois dernier, le ministre des Transports, Denis Lebel, a annoncé la construction d'un nouveau pont pour remplacer le pont Champlain. Mais les ouvrages en béton armé sont loin d'être les seuls chantiers à être lancés par nos gouvernements.

Le 14 septembre, par exemple, Ottawa s'est lancé à la recherche d'un fournisseur de cours de traîneaux à chiens. L'entreprise gagnante aura pour mission d'entraîner des soldats britanniques stationnés près des Rocheuses. Cinq entreprises prennent part au concours, aucune n'est québécoise.

Le fédéral s'est aussi mis à la recherche d'une entreprise

qui offre des services d'inhumation et d'incinération pour les prisons de la région de Kingston, en Ontario. Il a également sollicité des offres pour un système d'analyse du mouvement de sperme.

La Ville de Toronto est à la recherche d'un fournisseur de puces informatiques pour son programme d'adoption d'animaux de compagnie. Le gouvernement du Québec veut acheter de la nourriture à poisson.

Au fil des ans, Info-opportunités a vu passer des concours aussi loufoques qu'inattendus. Qui aurait cru, par exemple, qu'un ministre fédéral puisse organiser un concours pour trouver un moine bouddhiste?

Les dés pipés?

Malgré la variété d'opportunités, bon nombre d'entreprises tournent le dos aux appels d'offres, déplore Francine Bouffard.

«Une bonne majorité d'entrepreneurs sont au courant des possibilités qu'offrent les marchés publics, mais ils ne sont pas intéressés, déplore Francine Bouffard. Le commentaire qui revient le plus souvent, c'est que c'est arrangé d'avance.»

Un rapport rendu public le mois dernier par le chef de l'Unité anticollusion (UAC), Jacques Duchesneau, a révélé que des entreprises de construction se concertent pour déjouer le jeu des appels d'offres et gonfler artificiellement les prix. Ce vaste système de collusion incite plusieurs sociétés à tourner le dos aux concours publics.

Mais si les entreprises étaient plus nombreuses à participer aux concours, croit M^{me} Bouffard, il serait plus difficile pour leurs concurrentes de se concerter.

Un sondage publié en juillet par la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI) a révélé par ailleurs que 60 % des PME renoncent à participer aux marchés publics fédéraux, effrayées par la lourdeur bureaucratique de ces concours.

DES GAMÈTES ET DES PUCES

RECHERCHÉ

> **Produit:** Services de traîneaux à chiens
> **Détails:** La formation sera menée à partir d'un emplacement convenable, voisin des contreforts des Rocheuses.
> **Acheteur:** Gouvernement fédéral
> **Date:** 14 septembre 2011

RECHERCHÉ

> **Produit:** Système d'analyse du mouvement de sperme
> **Détails:** Le marché doit comprendre la formation pour jusqu'à quatre personnes.
> **Acheteur:** Gouvernement fédéral
> **Date:** 23 septembre 2011

RECHERCHÉ

> **Produit:** Nourriture à poisson
> **Détails:** L'offre doit être présentée par un fournisseur ayant un établissement au Québec.
> **Acheteur:** Gouvernement du Québec
> **Date:** 28 juillet 2011

RECHERCHÉ

> **Produit:** Puces informatiques pour le programme d'adoption des animaux de compagnie
> **Détails:** Fournir un système d'identification par fréquence radio reconnu.
> **Acheteur:** Ville de Toronto
> **Date:** 30 septembre 2011

RECHERCHÉ

> **Produit:** Service d'inhumation et d'incinération
> **Détails:** Le Service correctionnel du Canada a besoin de services d'inhumation et d'incinération pour tous les établissements fédéraux de la région de Kingston (Ontario), sur demande.
> **Acheteur:** Gouvernement fédéral
> **Date:** 30 septembre 2011

Le gaz naturel canadien. L'énergie de l'avenir, aujourd'hui.

Il nous amène au travail en transport en commun. Il chauffe de nombreux édifices éco-énergétiques partout au pays. Le gaz naturel, c'est une façon plus propre de répondre à nos besoins énergétiques aujourd'hui, et pour l'avenir. Efficace. Abordable. Toujours disponible.

Découvrez les possibilités à gaznaturelcanadien.ca

Gaz naturel canadien

CINÉMA

CE QU'ON A VU, CE QU'ON EN PENSE.

Tous les samedis dans LA PRESSE

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Best Buy - AVIS DE CORRECTION

Veillez noter que l'ordinateur portable AS5749-6474 15.6 Po d'Acer (10181352) et l'ordinateur portable AS7739G-6647 17.3 Po d'Acer (10180303) annoncé à la page 22 et 23 de la circulaire du 21 octobre est doté d'un disque dur de 640 Go, ET NON PAS de 750 Go, tel qu'annoncé antérieurement. Aussi, veuillez noter que pour le promotion «Ajoutez une tablette Sony S de 16 Go pour 249,99 \$ avec achat de TVHD à écran DEL de Sony pertinent » annoncée aux pages 2 et 3 de la circulaire du 21 octobre, cette offre EST VALABLE UNIQUEMENT pour la tablette Sony S de 16 Go (10179367) et NON PAS pour le modèle de 32 Go (10179366), tel qu'annoncé antérieurement. Nous sommes désolés pour tout inconfort que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

VILLE DE MONT-ROYAL TOWN OF MOUNT ROYAL

APPEL D'OFFRES

SMP-2011-23 (C-2011-63)
REMPACEMENT DES CONTRÔLES PNEUMATIQUES AU 60, AVENUE ROOSEVELT

Des soumissions seront reçues par la Trésorière et directrice des ressources matérielles, à l'Hôtel de Ville, au 90, avenue Roosevelt, Mont-Royal, Québec, jusqu'à 11 h, le JEUDI, 10 NOVEMBRE 2011. Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin. Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fourni en annexe du document d'appel d'offres.

À compter du mardi 25 octobre 2011, les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en consultant le site web www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Veillez noter qu'il y aura une visite de chantier obligatoire. Les soumissionnaires doivent prendre rendez-vous en communiquant avec Mme Mélanie Kechayan au numéro de téléphone (514) 734-3015 ou par courriel au : melanie.kechayan@ville.mont-royal.qc.ca. La Ville de Mont-Royal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Nathalie Rhéaume, CA
Trésorière et directrice des ressources matérielles

Le 25 octobre 2011



Cet autobus qui fonctionne au gaz naturel est exploité par la Hamilton Street Railway Company, au sein du Service des travaux publics de la Ville de Hamilton.

Washington élargit la gamme des Treasuries

RUDY LE COURS

Pour mieux vendre sa dette qui gonfle et qui gonfle, Washington songe à lancer des obligations à taux flottants (OTF) d'une durée de trois ans.

Il s'agirait de la première innovation depuis 1997 quand le Trésor américain avait lancé les obligations à rendement réel (TIPS, Treasury Inflation Protected Securities).

Le taux des OTF pourrait être indexé deux fois l'an aux fluctuations d'un taux de référence, selon des indications recueillies par l'agence Bloomberg.

Le Trésor n'éprouve pour l'instant aucun souci à vendre sa dette colossale, qui est passée de 4339 milliards US en 2007 à 9625 milliards US ces jours-ci. Certains prêteurs se montrent réticents cependant à en acheter davantage, étant donné les rendements faméliques qu'elle offre. Une obligation venant à échéance dans 10 ans offre un rendement de 2,2% ces jours-ci, alors que le taux d'inflation se situe à 3,9%.



PHOTO JONATHAN ERNST, ARCHIVES REUTERS

Quelle que soit l'issue des négociations au sein du Supercomité des Finances au Congrès sur la réduction de 1200 milliards US du déficit répartie sur 10 ans, il restera très élevé pendant encore longtemps.

En revanche, des titres à taux flottants représentent un placement intéressant à court terme.

Quelle que soit l'issue des négociations au sein du Supercomité des Finances au Congrès sur la réduction de 1200 milliards US du déficit répartie sur 10 ans, celui-ci

restera très élevé pendant encore longtemps. Cela signifie plus de dette à placer, sans compter celle qui, arrivée à échéance, doit être refinancée.

Selon les toutes récentes projections de Goldman Sachs, le déficit de l'année financière 2012, amorcée le 1^{er} octobre,

devrait se situer aux environs de 1250 milliards US, soit l'équivalent de 8% de la taille de l'économie. C'est une très faible amélioration par rapport au manque à gagner de 1299 milliards US en 2011 et de 1294 milliards US en 2010.

Ces chiffres sont basés sur l'hypothèse d'une croissance molle puisque les mesures d'austérité déjà adoptées l'amputeront d'un point de pourcentage.

Cette faible croissance pourrait être contenue à 1,5% -1,6% en termes réels pour l'année en cours et de 1,5% seulement pour 2012, selon les prévisions économiques révisées de Desjardins. C'est bien moins que les 2,3% et 2,1% escomptés pour le Canada,

Ce qui freine la croissance chez nos voisins, c'est la faible création d'emplois, jumelée à une faiblesse de l'investissement net en équipement et logiciel.

Selon Matthieu Arseneau, économiste à la Banque Nationale, 94% des investissements des entreprises américaines en 2010 n'ont servi qu'à

remplacer du capital déprécié. Il souligne que l'amortissement est plus rapide dans l'équipement en technologies de l'information en particulier.

«La croissance du PIB (produit intérieur brut) potentiel de l'économie a peut-être été surestimée étant donné la quasi-stagnation du stock de capital et de la population active depuis 2008», estime-t-il.

Voilà pourquoi il en arrive à la conclusion que ce potentiel est plus proche de 2% que des 2,5% estimés par le Congressional Budget Office.

Il calcule que, sur cinq ans, cela provoque un manque à gagner de 428 milliards en dollars courants. C'est autant d'argent en moins dans l'assiette fiscale.

C'est donc dire que le Trésor devra encore déployer beaucoup d'imagination pour trouver preneur de sa dette, sans consentir des rendements susceptibles d'en faire ballonner le service.

Devant cette perspective, les titres à taux flottants ont beaucoup de sens.

ÉTATS-UNIS

Nouvelles mesures pour aider les emprunteurs immobiliers

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Les autorités américaines ont annoncé hier de nouvelles mesures censées aider les emprunteurs immobiliers en détresse à modifier les termes de leurs prêts.

Le programme HARP

Ces mesures doivent permettre aux emprunteurs devant plus que la valeur du bien pour lequel ils ont emprunté d'accéder plus facilement et à un moindre coût à un programme fédéral d'aménagement des emprunts hypothécaires baptisé HARP, indique l'Agence fédérale de financement du logement (FHFA) dans un communiqué.

L'annonce de la FHFA doit profiter aux ménages dont les emprunts ont été accordés ou sont garantis par les organismes de refinancement hypothécaire parapublics Fannie Mae et Freddie Mac.

Le président américain Barack Obama a présenté ces mesures hier dans le Nevada, un des États où la crise de l'immobilier se fait le plus sentir.

«Les emprunteurs qui doivent plus que la valeur de leur logement auront la possibilité de réduire le montant du capital qu'ils doivent bien plus vite s'ils tirent parti de la faiblesse actuelle des taux d'intérêt pour réduire la durée de leur emprunt hypothécaire» grâce à ces mesures, écrit la FHFA.

Effets limités

L'annonce de la FHFA, qui devrait commencer à entrer en vigueur à partir du 15 novembre, devrait avoir des effets limités.

L'Agence précise en effet que Fannie Mae et Freddie Mac n'ont contribué à aider que 10% des ménages ayant bénéficié du HARP. Elle rappelle de plus que la mise en œuvre effective de ces mesures dépendra du bon vouloir des banques.

Celles-ci renâclent à aider les emprunteurs en difficulté en dépit de l'aide qu'elles reçoivent du gouvernement chaque fois qu'elles acceptent une modification de prêt.

Selon les derniers chiffres officiels, le Trésor n'a déboursé que 2,5 milliards US sur les 45,6 milliards US qu'il a alloués pour venir en aide aux emprunteurs par l'entremise des banques.

BASCULE
FINANCIER
MONDE
QUAND LE

OBTENEZ
UNE OPINION.

À Fonds Dynamique, nous comprenons bien que beaucoup de gens ne savent pas où placer leurs billes lorsque les marchés évoluent de façon imprévisible. Or, en agissant trop ou pas assez rapidement, les investisseurs peuvent mettre en péril leur plan à long terme. À titre de gestionnaires actifs, nous croyons que, malgré l'incertitude, les marchés continuent de présenter des occasions attrayantes. Les investisseurs ont donc tout intérêt à obtenir l'avis d'un conseiller financier. Ces spécialistes ont l'expérience et le savoir-faire nécessaires pour les guider dans la tempête. L'opinion d'un professionnel vaut son pesant d'or.

POUR EN SAVOIR PLUS, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE CONSEILLER FINANCIER.

dynamique.ca/opinions


Fonds Dynamique
Investissez dans les bons conseils.

Les placements dans les fonds communs peuvent entraîner des commissions, des commissions de suivi ainsi que des frais de gestion et des charges. Prenez connaissance du prospectus avant d'investir. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis; la valeur des parts change fréquemment et le rendement antérieur est susceptible de ne pas se répéter. ^{MD} Fonds Dynamique est une marque déposée de La Banque de Nouvelle-Écosse et une division de Goldman & Company, Conseil en placements Ltée.

LA PRESSE AFFAIRES

PUR VODKA, DE MONTRÉAL

Une vodka 100 % québécoise

STÉPHANE CHAMPAGNE
COLLABORATION SPÉCIALE
PME

Le Québec compte un nombre croissant de vignobles, de cidreries et de micro-brasseries. Mais les fabricants de spiritueux y sont encore rares. C'est pourquoi Nicolas Duvernois, président de PUR Vodka, est un pionnier à sa façon. En choisissant de fabriquer de la vodka, l'entrepreneur de 30 ans part de loin. Il sait qu'il devra affronter des multinationales aux moyens illimités. Bille en tête, il n'a qu'un seul objectif: que PUR Vodka soit une marque mondialement reconnue.

La PME montréalaise de 15 employés fabrique une vodka dite « ultra-premium ». Son spiritueux est élaboré avec du maïs et de l'eau de source du Québec. Contrairement à une vodka d'entrée de gamme, embouteillée après seulement 24 heures de fermentation, une vodka sélecte demeure en cuve plusieurs semaines, explique Nicolas Duvernois.

La PUR Vodka est donc un produit haut de gamme vendu 40\$ la bouteille. Son goût léger (malgré ses 40% d'alcool) n'a rien à voir avec le goût d'alcool à friction de certaines autres vodkas. Elle se boit sur glace et ne brûle pas la bouche.

Le produit québécois est dans les rayons de la SAQ depuis un an. Mais, d'ici février 2012, Nicolas Duvernois exportera sa vodka en Australie, en France, en Nouvelle-Zélande, de même qu'en Chine. L'Empire du Milieu lui a commandé la bagatelle de 40 000 bouteilles. La PME profite de cette incursion à l'étranger pour refaire son

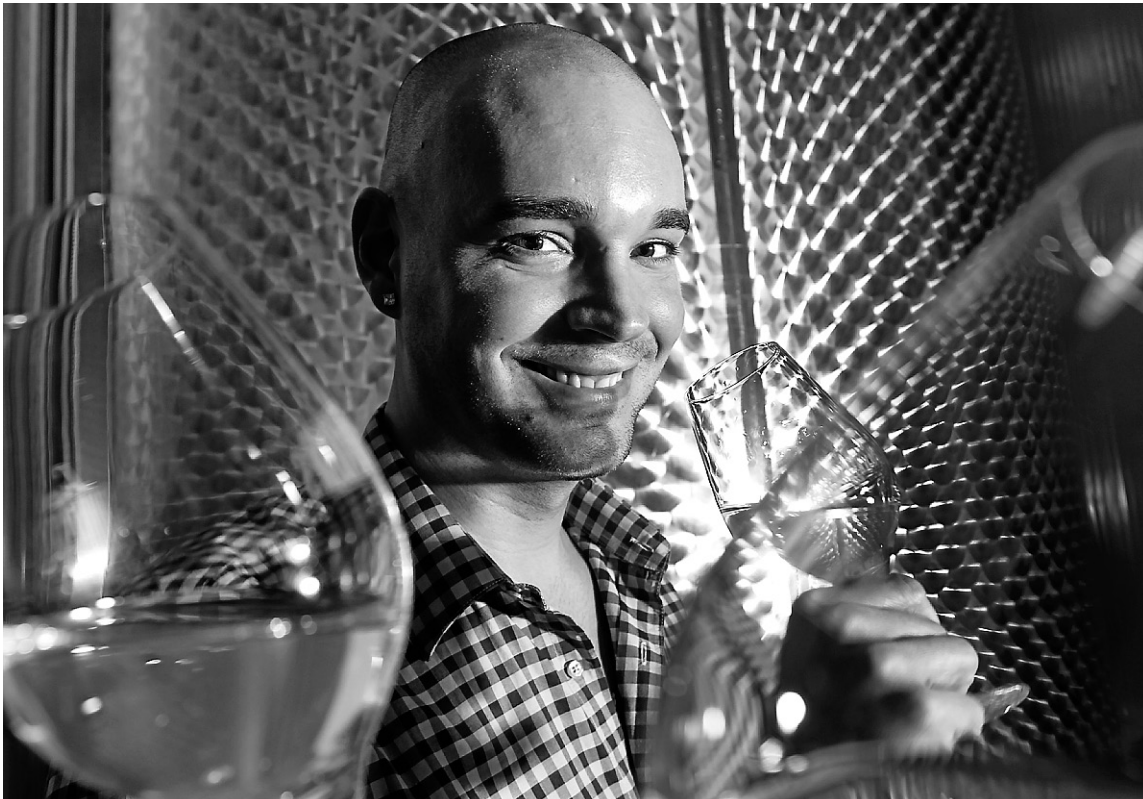


PHOTO STÉPHANE CHAMPAGNE, COLLABORATION SPÉCIALE
Nicolas Duvernois, président de PUR Vodka, est un pionnier à sa façon. Il se présente comme le premier fabricant de vodka 100 % québécoise.

image. Nouveau format de bouteille, nouvelle étiquette, etc.

Selon le fondateur de l'entreprise, qui préfère taire son chiffre d'affaires, il se vend 6 milliards de bouteilles de vodka par année dans le monde. Les principaux concurrents de PUR Vodka s'appellent Grey Goose (propriété de Bacardi) et Belvédère (une vodka polonaise appartenant à Luis Vuitton).

Vodka récompensée

Comment un petit fabricant québécois de vodka, qui commercialise son produit depuis à peine deux ans, peut-il avoir

créé des liens à l'étranger aussi facilement? En gagnant 14 médailles internationales, dont celle de « meilleure vodka au monde », lors du plus récent International Wine and Spirit Competition (IWSC).

« Ce concours-là, c'est comme les Jeux olympiques. Après avoir reçu notre prix, au moins 50 agents de vente de partout dans le monde sont venus nous voir pour distribuer notre produit », explique Nicolas Duvernois qui, à terme, aimerait s'associer à un important distributeur.

Le jeune chef d'entreprise est donc conscient qu'il a

une véritable mine d'or entre les mains. Et qu'il doit par conséquent être sur ses gardes. « C'est facile de s'exciter. Il y a des gens très connus et très influents qui ont flairé la bonne affaire et qui m'ont fait des propositions. Sur le coup, ça semblait intéressant. Mais ça n'apportait rien à PUR Vodka. C'est pourquoi nous allons prendre notre temps et gérer notre croissance intelligemment », dit le président de l'entreprise.

Et croissance il y a. PUR Vodka a crû de 900% depuis un an. La PME, qui fait distiller son produit par un

sous-traitant à Rougemont, a dû se trouver un second embouteilleur tellement la demande est forte. La capacité de production du fabricant de vodka est actuellement de 400 000 bouteilles. Elle pourrait rapidement être atteinte.

C'est pourquoi Nicolas Duvernois et son partenaire d'affaires, Christopher Lecky, souhaitent posséder leurs propres installations d'ici 2013. Ils y feront tout (R&D, fermentation, embouteillage, etc.), sauf la distillation. Ce n'est donc pas demain que PUR Vodka possédera son propre alambic.

Nombreux défis

PUR Vodka a vu le jour en 2006. Pour financer son entreprise, Nicolas Duvernois a vendu sa participation dans un bar (le Massai) qu'il exploitait à Outremont. C'est la volonté de cet ancien tenancier de vouloir offrir des produits québécois à sa clientèle (alcool et nourriture) qui l'a poussé à créer son propre spiritueux.

« Je cherchais une vodka faite ici et je n'en trouvais pas. Je me suis dit, "Pourquoi ne pas en faire une?" Tout le monde m'a dit que j'étais fou, que je ne réussirais pas. C'est le genre de commentaires qui, au contraire, me motivent. Je ne lâcherai pas tant que je n'aurai pas atteint mes objectifs », dit-il.

Convaincre les banquiers fait partie des nombreux autres défis qui attendent Nicolas Duvernois. « Même si les chiffres sont là, même si on a gagné des prix, les banquiers demeurent sceptiques. Pour eux, un jeune qui fabrique de la vodka, ce n'est pas sérieux », déplore le chef d'entreprise.

Castor Holdings, le procès éternel

ALAIN BISSON
LITIGES
D'AFFAIRES

L'affaire Castor Holdings (CH), théâtre du plus long procès des annales judiciaires canadiennes – plus de 12 ans – conclu à Montréal en avril dernier avec une condamnation du vérificateur Coopers & Lybrand (C&L) à des dommages pouvant atteindre 1,5 milliard de dollars, n'en finit plus de s'éterniser.

Inquiets de la possibilité de ne pas recevoir leur dû, la succession d'un des actionnaires de Castor Holdings, Peter N. Waddington, et le syndic de faillite RSM Richter ont déposé une requête en jugement déclaratoire devant la Cour supérieure il y a une dizaine de jours, a appris *La Presse Affaires*.

Ils demandent au tribunal de se prononcer sur une série de questions de droit, craignant que les assureurs de C&L aient

l'intention de soutenir avoir peu à offrir parce que le gros du montant de couverture de CH de 150 millions est passé en frais juridiques divers au fil des ans.

Il semble que les assureurs, Lloyd's et Resolute Management Services, n'aient jamais rien présumé de tel directement, mais que la suc-

cession Waddington et RSM Richter aient de bonnes raisons de le croire. Notamment parce que le responsable des questions d'assurances chez C&L, Robert Lowe, a déclaré en mars 1997 que les frais juridiques de 15 millions accumulés à cette époque pour la défense de C&L

avaient été acquittés à même la couverture de 150 millions. « La position de C&L et des intimés est que les coûts de la défense en ce qui a trait aux poursuites Castor a épuisé l'essentiel, sinon la totalité, du montant disponible d'assurance... », écrivent les avocats de Fishman Flanz Meland Paquin.

Or, la succession et le syndic

« La position de C&L et des intimés est que les coûts de la défense en ce qui a trait aux poursuites Castor a épuisé l'essentiel, sinon la totalité, du montant disponible d'assurance... », écrivent les avocats de Fishman Flanz Meland Paquin.

Or, la succession et le syndic

soutiennent que le Code civil québécois statue clairement que les coûts et les dépenses d'une poursuite contre un assuré, y compris ceux de sa défense et les intérêts liés à son éventuelle condamnation, sont dus par l'assureur en sus du montant de la couverture.

C'est essentiellement le principe qu'ils veulent faire confirmer par la Cour supérieure avec leur requête en jugement déclaratoire. Conclure autrement serait non seulement contraire au droit québécois, mais aussi un déni de justice, ajoutent-ils.

Pourquoi? Parce que C&L et les assureurs ont selon eux adopté une stratégie de la terre brûlée depuis 1993, année du dépôt de la première action, en multipliant outrageusement les recours.

« Comme l'ont reconnu de nombreuses décisions de la cour, C&L (à la connaissance et avec le consentement apparent des intimés (assureurs)) dès le tout début des poursuites Castor, a mené une guerre d'attrition dans une tentative apparente de décourager les requérants et les autres plaignants des poursuites Castor... », avance la requête.

Cet interminable feuilleton a commencé en 1992 avec la mise en faillite de Castor Holdings, société de portefeuille immobilier montréalaise.

Des investisseurs et des fonds ont perdu 600 millions dans cette débandade survenue sans avertissement et une vingtaine d'entre eux ont intenté des poursuites contre le vérificateur de CH, Coopers Lybrand, l'ancêtre de PricewaterhouseCoopers.

Au terme d'un deuxième procès – le premier, amorcé en septembre 1998 et présidé par le juge Paul P. Carrière a fini en queue de poisson huit ans plus tard après plus de 1000 journées d'audition en raison de la maladie du magistrat –, la juge Marie St-Pierre a déclaré C&L responsable des pertes des investisseurs parce que la firme, mandataire de la vérification des livres de CH, a publié des états financiers trompeurs.

La poursuite Waddington a été utilisée comme étalon pour trancher les questions de droit communes aux autres poursuites. La succession a obtenu 6,4 millions et le total des autres actions, intérêts et frais compris, dépasse le 1,5 milliard. La seule réclamation de RSM Richter atteint 100 millions.

C&L a porté le jugement St-Pierre en appel. Ses avocats n'ont pas donné suite à notre demande d'entretien.

La Caisse de dépôt et placement du Québec présente

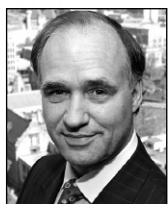
Économie mondiale 2012 :
À quoi s'attendre ?

Débat-conférence et déjeuner-causerie • Mercredi 9 novembre 2011 • de 11 h 30 à 14 h



François Dupuis

Vice-président et économiste en chef, Mouvement Desjardins



Denis Durand

Associé principal, Jarislowsky Fraser Ltée



Carlos Leitao

Économiste en chef et stratège, Valeurs mobilières, Banque Laurentienne du Canada



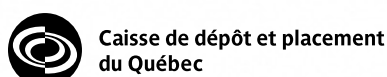
Stéphane Marion

Économiste et stratège en chef, Banque Nationale Groupe Financier

Présenté par :

Organisé par :

Avec l'appui de :



RioTintoAlcan

Inscription : www.corim.qc.ca • 514-340-9622

La présente annonce ne constitue pas une offre d'acheter ni une sollicitation d'une offre de vendre des titres de Hathor Exploration Limited. L'offre (au sens des présentes) n'est formulée qu'au moyen de l'offre d'achat et note d'information (au sens des présentes) et ses modifications et compléments, et s'adresse à tous les porteurs d'actions ordinaires (au sens des présentes). L'offre ne s'adresse pas aux actionnaires (au sens des présentes) qui résident dans un territoire où sa formulation ou son acceptation contrevient à la législation de ce territoire ou à une mesure administrative ou judiciaire prise en application de celle-ci, et aucun dépôt ne sera accepté de la part de tels actionnaires ou pour leur compte.

AVIS D'OFFRE D'ACHAT AU COMPTANT
visant la totalité des actions ordinaires en circulation
(et les droits s'y rattachant émis en vertu du régime de droits des actionnaires)

de
HATHOR EXPLORATION LIMITED
formulée par RT ACQUISITION CORPORATION
moyennant 4,15 \$ au comptant par action ordinaire

RT Acquisition Corporation (l'« **initiateur** »), société en propriété exclusive de QIT-Fer et Titane inc. (« **QIT** »), membre du groupe Rio Tinto, offre d'acheter, selon les modalités et sous réserve des conditions de l'offre (au sens des présentes) moyennant 4,15 \$ au comptant par action ordinaire, la totalité des actions ordinaires émises et en circulation (les « **actions ordinaires** ») de Hathor Exploration Limited (« **Hathor** ») avec les droits qui y sont rattachés (les « **droits RDA** ») émis et en circulation aux termes de la convention relative au régime de droits des actionnaires intervenue en date du 21 juillet 2008 entre Hathor et Services aux investisseurs Computershare inc., compte non tenu des actions ordinaires dont QIT et des membres de son groupe sont directement ou indirectement propriétaires et y compris les actions ordinaires qui peuvent être émises et en circulation après la date de l'offre (au sens des présentes), mais avant l'heure d'expiration (au sens des présentes) à l'exercice, à l'échange ou à la conversion : i) d'options émises aux termes du régime d'options d'achat d'actions de Hathor (les « **options** »), ii) de bons de souscription émis et en circulation de Hathor (les « **bons de souscription** ») ou iii) d'autres titres de Hathor permettant d'acquérir par voie d'exercice d'un droit, d'échange ou de conversion des actions ordinaires (sauf les droits RDA) (l'« **offre** »). L'offre, qui est subordonnée à certaines conditions, est énoncée dans l'offre d'achat et dans la note d'information relative à une offre publique d'achat connexe datées du 25 octobre 2011 (l'« **offre d'achat et note d'information** ») et dans la lettre d'envoi (la « **lettre d'envoi** ») et dans l'avis de livraison garantie (l'« **avis de livraison garantie** ») qui accompagnent l'offre d'achat et note d'information (collectivement, les « **documents relatifs à l'offre** »), dont des exemplaires seront déposés auprès des autorités de réglementation en valeurs mobilières du Canada. Des exemplaires des documents relatifs à l'offre pourront être téléchargés du site Internet de SEDAR sous le profil de Hathor à l'adresse suivante : www.sedar.com.

L'offre expire à 17 h (heure de Toronto) le 30 novembre 2011 (l'« heure d'expiration »), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée conformément à ses modalités.

Le conseil d'administration de Hathor (le « **conseil de Hathor** »), après avoir consulté ses conseillers financiers et juridiques et obtenu une recommandation de son comité spécial, a CONCLU À L'UNANIMITÉ que l'offre est dans l'intérêt véritable de Hathor et des porteurs d'actions ordinaires (les « **actionnaires** ») (sauf l'initiateur et les membres de son groupe) et c'est pourquoi le conseil de Hathor a convenu de RECOMMANDER À L'UNANIMITÉ aux actionnaires D'ACCEPTER l'offre et de DÉPOSER leurs actions ordinaires en réponse à l'offre.

Les actions ordinaires sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto (la « **TSX** ») sous le symbole « **HAT** ». **L'offre représente une prime d'environ 55,4 % par rapport au cours de clôture des actions ordinaires à la TSX le 25 août 2011 (soit le dernier jour de Bourse avant l'annonce de Cameco Corporation (« Cameco ») de son intention de formuler une offre publique d'achat visant Hathor (l'« offre de Cameco »)). L'offre représente une prime d'environ 10,6 % par rapport au prix par action ordinaire offert par Cameco dans le cadre de l'offre de Cameco.**

Le 18 octobre 2011, l'initiateur, QIT et Hathor ont conclu une convention de soutien aux termes de laquelle, entre autres, l'initiateur a convenu de formuler l'offre et Hathor a convenu de l'appuyer et de ne pas solliciter de propositions d'acquisition concurrentes.

L'offre est notamment subordonnée à la condition qu'il soit valablement déposé en réponse à l'offre un nombre d'actions ordinaires dont le dépôt n'a pas été révoqué à l'heure d'expiration qui, collectivement avec les actions ordinaires dont l'initiateur ou des membres de son groupe sont propriétaires, représentent au moins 66 ⅔ % des actions ordinaires en circulation (compte tenu de la dilution). Les conditions de l'offre sont plus amplement décrites dans l'offre d'achat et note d'information. Sous réserve de la législation applicable, l'initiateur se réserve le droit de retirer l'offre et de ne pas prendre en livraison ni régler des actions ordinaires déposées dans le cadre de l'offre, sauf si chacune des conditions de l'offre qui n'a pas fait l'objet d'une renonciation est respectée au plus tard à l'heure d'expiration. L'offre n'est pas subordonnée à quelque condition de financement.

Les actionnaires qui souhaitent accepter l'offre doivent convenablement remplir et dûment signer la lettre d'envoi qui accompagne l'offre d'achat et note d'information et la déposer, au plus tard à l'heure d'expiration, accompagnée des certificats attestant leurs actions ordinaires et de tous les autres documents requis, auprès de Services aux investisseurs Computershare inc. (le « **dépositaire** ») à son bureau de Toronto (Ontario) indiqué dans la lettre d'envoi, conformément aux directives dans la lettre d'envoi. Les actionnaires peuvent aussi accepter l'offre i) en suivant la procédure de transfert par voie d'inscription en compte des actions ordinaires ou ii) en suivant la procédure de livraison garantie au moyen de l'avis de livraison garantie ou d'une copie de celui-ci signée à la main.

Les actionnaires dont les actions ordinaires sont immatriculées au nom d'un prête-nom, notamment un conseiller en valeurs, un courtier en valeurs, une banque ou une société de fiducie, devraient communiquer sans délai avec ce prête-nom pour obtenir de l'aide s'ils souhaitent accepter l'offre afin de prendre les mesures nécessaires au dépôt de ces actions ordinaires en réponse à l'offre. Ces intermédiaires ont sans doute fixé des délais limites pour le dépôt avant l'heure d'expiration. Les actionnaires qui souhaitent déposer leurs actions ordinaires doivent donner sans tarder des directives en ce sens à leur courtier en valeurs ou autre prête-nom.

L'actionnaire déposant peut révoquer un dépôt d'actions ordinaires dans le cadre de l'offre directement ou par l'intermédiaire de son prête-nom à tout moment avant que l'initiateur n'ait pris en livraison les actions ordinaires dans le cadre de l'offre et dans d'autres circonstances plus amplement décrites dans l'offre d'achat et note d'information.

La remise d'une somme au comptant en contrepartie des actions ordinaires dans le cadre de l'offre constituera une opération imposable aux fins de l'impôt sur le revenu fédéral du Canada et des États-Unis. Les actionnaires sont fortement priés de consulter leurs propres conseillers en fiscalité pour obtenir des conseils quant aux incidences fiscales de l'offre dans leur situation particulière.

L'initiateur demande l'autorisation d'utiliser les listes d'actionnaires, de porteurs d'options et de porteurs de bons de souscription de Hathor et des listes de porteurs de titres de Hathor aux fins d'acheminer les documents relatifs à l'offre aux actionnaires et aux porteurs d'options et de bons de souscription. Une fois ces renseignements obtenus, les documents relatifs à l'offre seront envoyés par la poste aux porteurs inscrits d'actions ordinaires, d'options et de bons de souscription et fournis aux courtiers en valeurs, aux banques, aux sociétés de fiducie et aux personnes exerçant des fonctions analogues dont le nom, ou le nom du prête-nom, figurera sur les listes d'actionnaires, de porteurs d'options et de porteurs de bons de souscription de Hathor ou en tant qu'adhérents sur les listes de porteurs de titres de Hathor afin qu'ils les acheminent aux propriétaires véritables.

L'information donnée dans le présent avis ne constitue qu'un sommaire. L'offre n'est formulée qu'au moyen des documents relatifs à l'offre. Les documents relatifs à l'offre contiennent des renseignements importants que les actionnaires sont priés de lire intégralement avant de prendre quelque décision à l'égard de l'offre.

QIT s'est engagée à consentir à l'initiateur ou à prendre des dispositions pour que l'initiateur obtienne des fonds d'un montant suffisant au financement de l'offre par voie d'un investissement en actions dans l'initiateur ou de prêts à l'initiateur sur les ressources de trésorerie et facilités de crédit internes existantes.

Dans les présentes, « \$ » renvoie au dollar canadien.

On peut obtenir gratuitement des exemplaires des documents relatifs à l'offre auprès du dépositaire ou de Laurel Hill Advisory Group (l'« agent d'information »). Les questions et demandes d'aide peuvent être adressées au dépositaire ou à l'agent d'information à l'adresse et aux numéros de téléphone indiqués ci-après.

L'offre ne s'adresse pas aux actionnaires dans quelque territoire où sa formulation ou son acceptation contrevient à la législation de ce territoire, et aucun dépôt ne sera accepté de la part de tels actionnaires ou pour leur compte.

AVIS AUX ACTIONNAIRES DES ÉTATS-UNIS

L'offre est formulée aux États-Unis à l'égard de titres d'un émetteur privé étranger canadien, conformément aux règles canadiennes relatives aux offres publiques d'achat. Les actionnaires qui résident aux États-Unis doivent savoir que ces exigences peuvent être différentes de celles des États-Unis applicables aux offres publiques d'achat en vertu de la loi des États-Unis intitulée *Securities Exchange Act of 1934*, en sa version modifiée, et des règles et des règlements pris en application de cette loi.

AVIS AUX PORTEURS D'OPTIONS, DE BONS DE SOUSCRIPTION ET D'AUTRES TITRES CONVERTIBLES

L'offre ne vise que les actions ordinaires; elle ne vise pas les options, les bons de souscription ni les autres titres convertibles. Le porteur d'options, de bons de souscription ou d'autres titres convertibles qui souhaite accepter l'offre doit, dans la mesure permise par les conditions du titre et la législation applicable, exercer, échanger ou convertir les options, les bons de souscription ou les autres titres convertibles pour obtenir des actions ordinaires et déposer ces actions ordinaires avant l'heure d'expiration et conformément aux conditions de l'offre.

Le dépositaire aux fins de l'offre est :

L'agent d'information aux fins de l'offre est :

Services aux investisseurs Computershare inc.

Laurel Hill Advisory Group

Par la poste

Par courrier recommandé, en mains propres ou par messenger

Numéro sans frais en Amérique du Nord : 1-877-452-7184
Banques et courtiers en valeurs et appels à frais virés de l'extérieur de l'Amérique du Nord : 1-416-637-4661
Courriel : assistance@laurelhill.com

P.O. Box 7021
31 Adelaide Street East
Toronto (Ontario)
M5C 3H2
Canada

100 University Avenue
9th Floor
Toronto (Ontario)
M5J 2Y1
Canada

Attention : Corporate Actions

Attention : Corporate Actions

Numéro sans frais en Amérique du Nord : 1-800-564-6253
À l'extérieur de l'Amérique du Nord : 1-514-982-7555
Courriel : corporateactions@computershare.com

L'OFFRE PEUT ÊTRE ACCEPTÉE JUSQU'À 17 H (HEURE DE TORONTO) LE 30 NOVEMBRE 2011 (L'« HEURE D'EXPIRATION »), À MOINS QU'ELLE NE SOIT PROLONGÉE OU RETIRÉE. VEUILLEZ AGIR SANS DÉLAI. VEUILLEZ EXAMINER ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS DE L'OFFRE ET LES DIRECTIVES CONCERNANT LE DÉPÔT DE VOS ACTIONS ORDINAIRES EN RÉPONSE À L'OFFRE CONTENUES DANS LES DOCUMENTS RELATIFS À L'OFFRE. LES DOCUMENTS RELATIFS À L'OFFRE POURRONT ÊTRE TÉLÉCHARGÉS DU SITE INTERNET DE SEDAR SOUS LE PROFIL DE HATHOR À L'ADRESSE WWW.SEDAR.COM. VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC L'AGENT D'INFORMATION, LAUREL HILL ADVISORY GROUP, POUR TOUTE QUESTION OU DEMANDE D'EXEMPLAIRES DES DOCUMENTS RELATIFS À L'OFFRE.



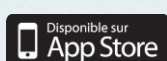
SUIVEZ L'ACTUALITÉ DE PRÈS

Restez toujours branché sur les manchettes et autres nouvelles de lapresse.ca avec l'application La Presse Mobile pour iPhone, iPod touch et Android.

Partagez maintenant le contenu sur Facebook et Twitter, lisez les articles en mode hors ligne, et consultez nos blogues en tout temps.

Pour renseignements : lapresse.ca/mobile

Téléchargez
l'application ici



DES STRATÉGIES POUR LES REPRENEURS

Le marché québécois de la vente et de l'achat d'entreprises n'a jamais été aussi actif. Des entrepreneurs veulent vendre, d'autres cherchent à acheter. Des entreprises d'ici passent sous contrôle étranger. *La Presse* a interviewé des experts et des entrepreneurs, des acheteurs et des vendeurs. Voici le huitième et dernier volet de notre série sur les transferts d'entreprises.



STÉPHANE CHAMPAGNE
COLLABORATION SPÉCIALE

Réussir un transfert d'entreprise est une chose. Faire prospérer cette même entreprise une fois que le cédant n'est plus là en est une autre. Quelles stratégies les repreneurs doivent-ils adopter s'ils veulent assurer la pérennité de leur nouvelle acquisition? Isabelle LeBreton-Miller, de HEC Montréal, et Michel Bundock, du Groupement des chefs d'entreprise du Québec, nous expliquent comment y parvenir.

Comprendre son environnement, tant interne qu'externe, est l'une des clés de la réussite, croit Isabelle LeBreton-Miller. Le repreneur devra connaître les forces et les faiblesses de son entreprise, savoir quels sont ses avantages concurrentiels et s'assurer de préserver ces avantages, ce qui comprend les employés qui occupent des postes stratégiques, dit-elle.

Éviter le copier-coller

« Il faut aussi saisir les tenants et aboutissants de son industrie, les occasions d'affaires et les menaces qui guettent l'entreprise. Le repreneur doit établir sa propre vision pour l'entreprise. Il doit donc éviter de faire du copier-coller avec la vision du prédécesseur. Mais il ne doit pas aller à l'autre extrême, c'est-à-dire jeter tout ce qui a été fait auparavant, comme si cela était dépassé », explique la professeure agrégée au Service de l'enseignement du management.

Michel Bundock, premier vice-président et directeur général du Groupement des chefs d'entreprise du Québec y va de quelques

recommandations qui vont dans le même sens que celles de M^{me} LeBreton-Miller. « Le repreneur doit savoir où il veut emmener l'entreprise. Ce doit être un mélange de continuité et d'innovation, et non pas seulement de rénovation », dit-il.

Le ou les nouveaux propriétaires d'une entreprise doivent miser sur leurs forces respectives et s'entourer de personnes-clés. « On choisit, on change ou on rechoisit les membres de son équipe de direction en fonction de sa vision et de ses talents », affirme Michel Bundock.

Protéger la rentabilité

Ensuite, il est impératif de protéger la rentabilité de l'entreprise. « C'est non-négociable! Il faut payer l'entreprise

Le repreneur devra connaître les forces et les faiblesses de son entreprise, savoir quels sont ses avantages concurrentiels et s'assurer de préserver ces avantages, dit Isabelle LeBreton-Miller, de HEC Montréal.

qu'on vient d'acheter. Se mettre en difficulté financière dès le départ n'est pas crédible. Quelqu'un peut arriver avec de grands idéaux, de grands projets. Mais s'il sacrifie la rentabilité de l'entreprise, il n'ira pas loin », soutient-il.

Enfin, le président du Groupement des chefs d'entreprise du Québec recommande aux repreneurs de s'entourer d'autres entrepreneurs, par exemple par le biais d'un conseil consultatif. « Se mettre en contact avec d'autres chefs d'entreprise permet de se comparer, de valider ses décisions, ses choix stratégiques », dit-il



PHOTO STÉPHANE CHAMPAGNE, COLLABORATION SPÉCIALE

En 2002, soit deux ans après avoir pris le contrôle de la PME familiale, les frères Guy et Marco Morin se sont heurtés à un mur: le marché américain du meuble, où ils vendaient 40 % de leur production, s'est écroulé.

Tout prévoir, enfin presque...

STÉPHANE CHAMPAGNE,
COLLABORATION SPÉCIALE

Clément Morin a été exemplaire dans le processus de transfert de son entreprise. De concert avec ses fils Guy et Marco, il s'y est pris 10 ans à l'avance. Bref, les Morin avaient tout prévu. Enfin, presque tout. En 2002, soit deux ans après avoir pris le contrôle de la PME familiale, les frères Guy et Marco Morin se sont heurtés à un mur: le marché américain du meuble, où ils vendaient 40 % de leur production, s'est écroulé.

Heureusement, les frangins avaient un plan. Bien sûr, leur père Clément, qui demeure à ce jour président du conseil d'administration, les a aidés. Mais Guy et Marco ont prouvé qu'ils pouvaient se sortir eux-mêmes du bourbier. Pas question que Giguère-Morin, l'un des plus importants employeurs de Kingsey Falls, disparaisse. Le duo d'entrepreneurs a complètement changé ses stratégies d'affaires et a revu ses processus de production.

« On a longtemps dit non à plusieurs clients, car on misait surtout sur

les gros volumes. Quand le marché américain s'est évaporé, on s'est dit: il faut commencer à dire oui. On a baissé les volumes. On fait même de l'unitaire sur mesure. Le marché du bas volume est un marché de spécialité qui nous permet de nous différencier des produits asiatiques », explique Guy Morin, vice-président aux finances et à l'administration.

Giguère-Morin fabrique des composantes pour les meubles en bois franc. Sa spécialité: les tables (tablier, coulisse, ceinture, etc.). La PME de 80 employés a connu une forte croissance entre 1990 et 2002, période durant laquelle Guy et Marco Morin se sont joints à leur père dans le but avoué de prendre sa relève.

En 2002, au faite de sa gloire (110 employés et un chiffre d'affaires de 14 millions), l'entreprise s'est fait couper l'herbe sous le pied par les importations en provenance d'Asie. Jusqu'en 2008, la PME a travaillé dur pour s'en sortir. Prochain défi des frères Morin: continuer de développer le sur-mesure, notamment pour le monde architectural.

OUTILS

On n'est jamais assez bien informé. Les repreneurs gagneront certes de l'expérience en gérant au quotidien leur nouvelle entreprise. Mais pourquoi ne pas s'informer sur ce que vivent les autres entrepreneurs, sur les programmes offerts aux nouveaux chefs d'entreprise, bref, sur tout ce qui a un lien avec l'entrepreneurship? Voici deux liens intéressants. Baptisé « Le métier d'entrepreneur — partage de connaissances, d'expériences et de conseil », le blogue

(<http://metier-entrepreneur.org/>) du Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE) offre des témoignages et des outils. Le site de la Fondation de l'entrepreneurship (<http://www.entrepreneurship.qc.ca/>) propose quant à lui des outils de recherche et d'analyse ainsi que des conseils et des stratégies. On y retrouve également une section consacrée au mentorat, aux livres et aux conférences, de même qu'aux ressources, aux activités et autres ateliers de perfectionnement.

PRÈS DE 95 % DES ENTREPRISES N'ONT PAS DE PLAN DE RELÈVE. EST-CE VOTRE CAS ?

Parce que le transfert de votre entreprise représente l'une des plus grandes décisions de votre vie, nos directeurs de comptes et leur équipe d'experts mettent tout en œuvre pour faciliter chacune des étapes, et ce, quels que soient le type de transfert et le secteur d'activité.

desjardins.com/entreprises

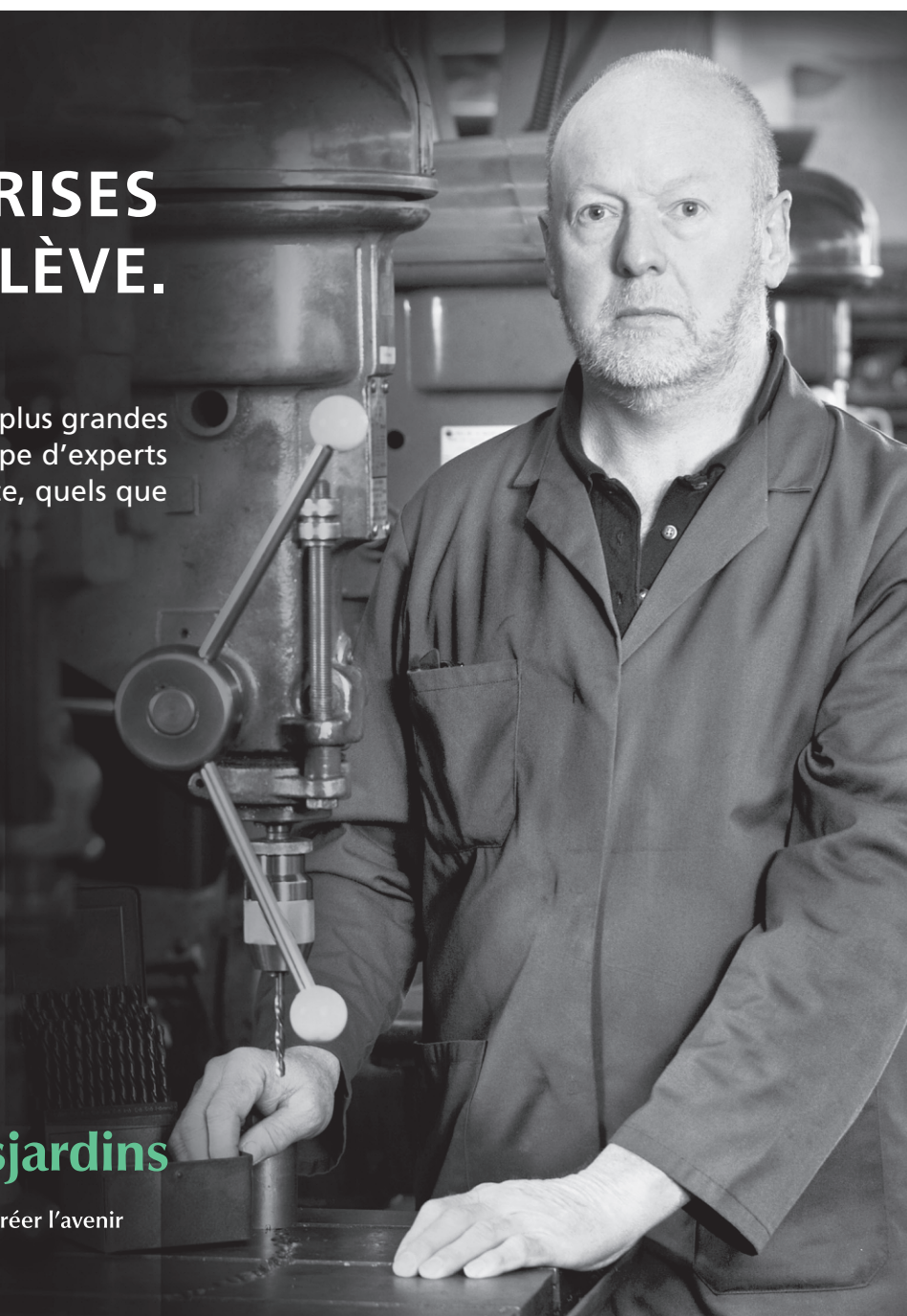
Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.



Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir

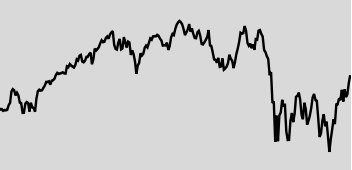


LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

LES BOURSES

ÉTATS-UNIS

S&P 500 > 12 mois



FERMETURE 1254,19
VAR. 1J 1,29% | 1AN +6,01%
52 SEM. HAUT 1370,58 | BAS 1074,77

DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1J (pts)	VAR. 1J (%)
Brazil Bovespa (Brésil)	56 891,97	1 636,74	2,96
CAC 40 (France)	3 220,46	49,12	1,55
DAX (Allemagne)	6 055,27	84,31	1,41
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 298,89	19,88	0,87
FTSE 100 (Angleterre)	5 548,06	59,41	1,08
Hang Seng (Hong Kong)	18 771,82	746,10	4,14
Mexico Bolsa (Mexique)	35 265,56	244,82	0,70
FTSE MIB (Italie)	16 232,26	115,78	0,72
NIKKEI 225 (Japon)	8 843,98	165,09	1,90
S&P/ASX 200 (Australie)	4 255,00	113,10	2,73
Shanghai (Chine)	2 370,33	53,06	2,29
Swiss Market (Suisse)	5 788,63	35,11	0,61

CANADA

S&P/TSX TORONTO > 12 mois



FERMETURE 12 162,28
VAR. 1J 1,78% | 1AN -3,48%
52 SEM. HAUT 14 329,49 | BAS 10 848,19

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
LAKE SHORE GOLD (LSG)	11 445 277	1,38	6,98
YELLOW MEDIA (YLO)	10 609 789	0,33	26,92
SUNCOR ENERGY (SU)	7 060 786	31,58	4,33
BOMBARDIER (BBD.B)	5 994 727	4,06	1,75
MANULIFE FINAN. (MFC)	5 472 116	13,16	3,13
LUNDMINING (LUM)	4 609 446	4,39	7,07
TALISMAN ENERGY (TLM)	4 253 183	14,14	1,22
BANKERS PET. (BNK)	4 035 919	5,40	10,66
TORONTO GOLD RES. (TIG)	3 972 588	1,42	4,41
CANADIAN NAT. RES. (CNO)	3 958 518	34,52	2,55
BANQUE ROYALE (RY)	3 757 513	48,08	0,08
CLINE MINING (CMK)	3 721 701	1,73	6,79
GUYANA GOLDFIELDS (GUY)	3 607 723	8,40	2,56
STARFIELD RES. (SRU)	3 588 552	0,02	0,00
EASTERN PLATI. (ELR)	3 433 434	0,69	-1,43
ANVIL MINING (AVM)	3 411 519	7,89	0,77

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
ALTER NRG (NRG)	358 476	0,60	29,03
YELLOW MEDIA (YLO)	10 609 789	0,33	26,92
ELECTROVAYA (EFL)	162 434	1,43	24,35
HYDUKE ENERGY (HYD)	11 500	0,44	22,22
RESINCO CAP. (RIN)	35 800	0,06	20,00

EN \$

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
FAIRFAX FINAN. (FFH)	39 167	417,00	9,00
INMET MINING (IMN)	220 463	54,26	3,65
LULULEMON ATH. (LLL)	191 287	54,00	3,50
ROYAL GOLD (RGL)	12 545	67,79	3,32
DOMTAR (UFS)	65 637	80,88	2,45

TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
SXC HEALTH SOL. (SXC)	606 262	43,52	-23,29
XCEED MORTGAGE (XMC)	12 600	0,62	-22,50
BANNERMAN RES. (BAN)	432 869	0,29	-19,44
COBRIZA METALS (CZA)	54 237	0,23	-17,86
WARNEX (WNX)	211 000	0,05	-16,67

EN \$

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
SXC HEALTH SOL. (SXC)	606 262	43,52	-13,21
PALADIN LABS (PLB)	9 294	35,06	-1,45
CONSTELLATION SO. (CSU)	5 926	67,75	-1,11
WEST FRASER TIMB. (WFT)	46 027	42,54	-0,96
GEORGE WESTON (WN)	67 301	69,25	-0,75

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS > 12 mois



FERMETURE 1 560,33
VAR. 1J 1,79% | 1AN -16,93%
52 SEM. HAUT 2 464,78 | BAS 1 305,53

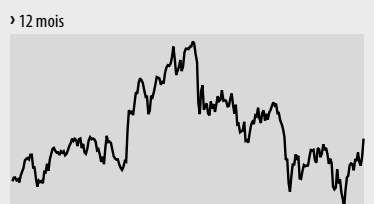
PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
FALCON OIL & GAS (FO)	3 728 295	0,17	25,93
RELIABLE EMER. (REL)	2 815 580	0,20	0,00
ENTERTAINMENT (INT)	2 721 729	0,55	0,00
METALS CREEK (MEK)	2 382 000	0,07	-6,67
MIRA RESOURCES (MRP)	2 317 484	0,28	14,58
SILVER QUEST (SQI)	2 313 310	1,23	5,13
CB GOLD (CBG)	2 241 326	0,90	32,35
GEO MINERALS (GM)	2 006 926	0,16	3,23
TRADE WINDS (TWD)	1 905 790	0,44	3,57
BOWOOD ENERGY (BWD)	1 774 680	0,26	8,51

CONSULTEZ les cotes
sur lapiresseaffaires.com

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme



91,27 \$US

Variation 1 JOUR +3,87 \$US

Variation 1 SEM. +5,66 %

Variation 1 AN +11,73 %

FONDS INDICIELS

	FERM.	1J (\$)	1J (%)	1AN (%)
S&P/TSX comp. (XIC)	19,13	0,30	1,59	-3,63
S&P/TSX 60 (XIU)	17,42	0,26	1,52	-4,39
S&P/TSX fin. (XFN)	21,64	0,14	0,65	-4,50
S&P/TSX éner. (XEG)	17,22	0,43	2,56	-4,97
S&P/TSX or (XGO)	23,98	0,76	3,27	-1,19
Oblig. c. terme (XSB)	29,17	-0,02	-0,07	-0,55
Oblig. l. terme (XSB)	30,74	-0,03	-0,10	0,82
S&P 500 (XSP)	14,38	0,20	1,41	5,89

CANADA LPA 100 (QUOTIDIEN)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. (\$)	VARIATION 1J (%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEM. HAUT	52 SEM. BAS	DIV. ANN.
MATÉRIAUX	3 444,76 pts	3,80		-16,00			
▲ Ivanhoe (IIV)	18,23	1,16	6,80	8 867	-20,74	28,98	12,85 0,00
▲ Teck Res. (TCK.B)	36,80	2,00	5,75	23 863	-40,44	64,62	27,39 0,60
▲ Iamgold (IMG)	19,90	0,71	3,70	10 721	12,11	23,67	16,37 0,19
▲ Barrick (ABX)	46,45	1,53	3,41	30 214	-12,56	55,99	42,06 0,47
▲ Goldcorp (G)	46,44	1,44	3,20	21 171	1,22	55,93	38,99 0,42
▲ Agrium (AGU)	79,41	2,41	3,13	6 747	-13,21	98,02	63,93 0,11
▲ Domtar (UFS)	80,88	2,45	3,12	656	6,86	102,31	63,88 1,38
▲ Kinross (K)	14,24	0,41	2,96	29 158	-24,70	19,77	13,42 0,12
▲ Semafo (SMF)	7,33	0,20	2,81	11 843	-31,81	14,44	6,54 0,00
▲ Osisko (OSK)	11,45	0,21	1,87	16 550	-21,14	16,39	10,87 0,00
▲ Canam (CAM)	4,22	0,07	1,69	38	-41,95	8,85	3,45 0,00
▲ Potash (POT)	50,45	0,82	1,65	23 977	-2,01	63,19	41,99 0,29
▲ Agnico-Eagle (AEM)	44,87	0,57	1,29	9 702	-41,42	88,52	43,60 0,64
▲ Cascades (CAS)	4,25	0,05	1,19	652	-36,57	7,75	3,51 0,16
▼ Tembec (TMB)	3,10	-0,13	-4,02	861	-27,57	6,40	2,12 0,00
TECHNOLOGIES	135,52 pts	2,72		-41,15			
▲ CGI (GIB.A)	20,36	0,94	4,84	8 968	18,37	24,30	15,33 0,00
▲ Research in Motion (RIM)	23,57	0,57	2,48	16 935	-59,41	69,30	20,50 0,00
Exfo (EXF)	5,55	0,02	0,36	749	-21,50	12,84	5,45 0,00
ÉNERGIE	2 784,57 pts	2,39		-11,33			
▲ Suncor Energy (SU)	31,58	1,31	4,33	70 608	-17,50	47,27	23,97 0,44
▲ Canadian Oil Sands (COS)	23,32	0,80	3,55	20 444	-11,83	33,94	18,17 1,20
▲ Cameco (CCO)	20,92	0,67	3,31	14 051	-48,09	44,28	17,61 0,40
▲ Cenovus (CVE)	36,40	1,01	2,85	22 775	9,38	38,98	28,31 0,80
▲ Can Natural Res. (CNO)	34,52	0,86	2,55	39 585	-22,16	50,50	27,25 0,36
▲ Husky Energy (HSE)	25,45	0,42	1,68	7 384	-4,14	30,58	20,63 1,20
▲ Nexen (NXY)	16,91	0,25	1,50	17 688	-25,83	27,11	14,75 0,20
▲ Talisman Energy (TLM)	14,14	0,17	1,22	42 532	-36,08	24,82	11,34 0,27
▲ Imperial Oil (IMO)	41,50	0,47	1,15	8 417	2,27	54,00	34,15 0,44
Transcanada (TRP)	43,95	0,20	0,46	21 609	15,69	44,10	35,49 1,68
Encana (ECA)	21,07	-0,03	-0,14	24 007	-27,57	34,25	18,71 0,80
Enbridge (ENB)	35,10	-0,10	-0,28	20 243	24,76	35,50	27,05 0,98
INDUSTRIELLES	1 266,44 pts	1,35		-2,35			
▲ Transforce (TFI)	11,62	0,51	4,59	2 564	-7,48	16,00	9,76 0,46
▲ Genivar (GNV)	22,65	0,66	3,00	2 463	-25,57	34,55	19,83 1,50
▲ SNC-Lavalin (SNL)	49,93	0,93	1,90	3 570	-16,46	63,23	38,51 0,84
▲ Canadien Pacifique (CP)	59,83	1,05	1,79	8 278	-7,41	69,48	46,01 1,20
▲ Bombardier (BBD.B)	4,06	0,07	1,75	59 947	-18,94	7,29	3,42 0,10
▲ Chorus Aviation (CHR.B)	3,87	0,06	1,57	2 045	-25,58	5,89	3,11 0,60
▲ CAE (CAE)	10,71	0,16	1,52	2 837	-6,95	13,36	9,03 0,16
Ace Aviation (ACE.A)	10,70	0,10	0,94	66	-16,34	13,53	10,07 0,00
Stella-Jones (SJ)	39,50	0,30	0,77	22	18,65	42,74	24,75 0,52
Canadien National (CNR)	75,20	0,16	0,21	9 348	13,34	78,08	63,53 1,30
Quinc. Richelieu (RCH)	26,05	0,05	0,19	55	-14,76	31,75	24,35 0,44
Transcontinental (TCL.A)	11,85	-0,02	-0,17	321	-25,94	17,25	9,96 0,54
Velan (VLN)	13,00	-0,10	-0,76	21	-2,99	16,80	12,80 0,32
▼ GLV (GLV.A)	4,06	-0,08	-1,93	12	-46,37	8,65	3,57 0,00
▼ Air Canada (AC.B)	1,34	-0,03	-2,19	9 976	-61,16	4,09	1,18 0,00
FINANCE	1 574,17 pts	0,90		-5,54			
▲ Financière Manuvie (MFC)	13,16	0,40	3,13	54 721	-23,27	19,29	10,91 0,52
▲ Ind. Alliance (IAG)	31,51	0,90	2,94	1 639	-14,40	42,02	28,20 0,98
▲ Banque Laurentienne (LB)	44,20	0,79	1,82	373	-8,03	55,87	38,62 1,68
▲ Brookfield Asset (BAM.A)	28,95	0,44	1,54	10 060	-12,80	33,95	25,91 0,52
▲ Sun Life (SLF)	24,39	0,26	1,08	23 935	-19,00	34,39	23,21 1,44
▲ Great-West (GWO)	21,70	0,23	1,07	12 536	-17,80	27,85	19,32 1,23
Banque Scotia (BNS)	52,24	0,51	0,99	22 743	-8,51	61,28	49,01 2,08
Banque de Montréal (BMO)	59,85	0,54	0,91	20 909	4,12	63,94	55,02 2,80
Power Corporation (POW)	24,70	0,20	0,82	7 584	-10,73	29,50	20,90 1,16
Banque Nationale (NA)	71,90	0,55	0,77	7 860	4,93	81,98	63,80 2,84
Cominar (CUF.U)	21,64	0,15	0,70	780	3,89	23,00	20,00 1,44
Financière Power (PWF)	26,74	0,18	0,68	2 105	-12,98	31,98	23,75 1,40
Banque TD (TD)	74,96	0,46					

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

DENRÉES			
	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
Blé (\$US/boisseau)	6,43	1,66	-4,21
Cacao (\$US/livre)	1,19	2,38	-7,70
Café (\$US/livre)	2,51	2,43	26,13
Mais (\$US/boisseau)	6,51	0,27	16,25
Soya (\$US/boisseau)	12,27	1,20	2,27
Sucre (\$US/livre)	0,27	2,34	-3,97

ÉNERGIE			
	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
Essence (\$US/gallon)	2,69	0,05	30,15
Gaz naturel (\$US/gigajoule)	3,41	-0,91	7,92
Mazout (\$US/gallon)	3,05	1,10	35,49

MÉTAUX			
	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 J	1 AN
Aluminium (\$US/livre)	0,98	2,30	-7,22
Argent (\$US/once)	31,72	1,69	37,21
Cuivre (\$US/livre)	3,35	4,51	-11,18
Étain (\$US/livre)	9,89	0,21	-17,42
Nickel (\$US/livre)	8,63	1,93	-18,67
Palladium (\$US/once)	641,90	3,83	8,59
Platine (\$US/once)	1 538,70	2,33	-7,92
Plomb (\$US/livre)	0,88	5,40	-22,19
Zinc (\$US/livre)	0,83	2,65	-26,07

LES OBLIGATIONS				
	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND. VAR.
LE GOUVERNEMENT DU CANADA				
Canada	10,25	15-03-14	121,48	1,11 -0,12
Canada	9,75	01-06-21	163,98	2,28 -0,61
Canada	8,00	01-06-23	155,08	2,49 -0,68
Canada	8,00	01-06-27	166,71	2,72 -0,90
Canada	5,75	01-06-29	139,70	2,86 -0,87

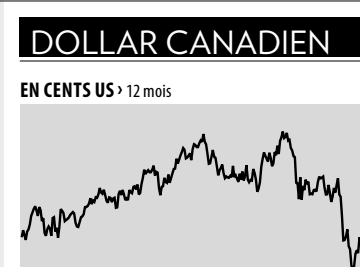
LES PROVINCES				
	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND. VAR.
Hydro Québec	11,00	15-08-20	159,58	3,18 -0,46
Manitoba	7,75	22-12-25	146,12	3,57 -0,65
New Brunswick	6,00	27-12-17	119,67	2,53 -0,27
Newfoundland	6,15	17-04-28	130,21	3,68 -0,66
Nova Scotia	6,60	01-06-27	133,54	3,74 -0,65
Ontario	6,25	25-08-28	128,99	3,88 -0,66
Ontario Hydro	7,45	31-03-13	109,46	0,77 -0,02
Ontario Hydro	8,50	26-05-25	152,13	3,61 -0,65
Ontario Hydro	8,25	22-06-26	151,89	3,64 -0,68
PEI	8,50	27-10-15	125,38	1,88 -0,20
Québec	6,00	01-10-29	127,32	3,87 -0,72

LES CORPORATIONS				
	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND. VAR.
Bell Canada	7,00	24-09-27	114,56	5,60 -0,58
Bombardier	7,35	22-12-26	100,75	7,26 0,00
Cons Gas	6,10	19-05-28	121,73	4,25 -0,68
Gtaa	6,45	03-12-27	124,69	4,30 -0,67
Investors Gr	6,65	13-12-27	115,63	5,20 -0,60
Wtcoast Éne	6,75	15-12-27	126,17	4,45 -0,67

TAUX D'INTÉRÊT			
	FERMETURE	RENDEMENT	
		SEM.	ANNÉE
CANADA			
Taux d'escompte	1,25	0,00	0,00
Taux préférentiel	3,00	0,00	0,00
Fonds à un jour	1,00	0,00	0,00
Bons du Trésor (3 mois)	0,88	0,01	-0,02
Obligations (2 ans)	1,10	0,11	-0,30
Obligations (10 ans)	2,36	0,07	-0,38

ÉTATS-UNIS			
	FERMETURE	RENDEMENT	
		SEM.	ANNÉE
Taux d'escompte	0,75	0,00	0,00
Taux préférentiel	3,25	0,00	0,00
Fed funds	0,25	0,00	0,00
Bons du trésor (3 mois)	0,01	-0,02	-0,11
Obligations (2 ans)	0,28	0,01	-0,07
Obligations (10 ans)	2,23	0,08	-0,32

OR			
	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
New York	1 651,50	+16,40	+24,70



99,69 ¢US
VARIATION +0,55 ¢
SOMME REQUISE POUR ACHETER
Un dollar US 100,31 ¢



0,7156 €
VARIATION +0,0008 €
SOMME REQUISE POUR ACHETER
Un euro 1,3975 \$

LES DEVICES DANS LE MONDE		
Afrique du Sud	1 \$ vaut	7,86 rands
Australie	1 \$ vaut	0,95 dollar
Bésil	1 \$ vaut	1,74 real
Chine	1 \$ vaut	6,35 renminbis
Grande-Bretagne	1 \$ vaut	0,62 livre
Hong-Kong	1 \$ vaut	7,75 dollars
Inde	1 \$ vaut	49,75 roupies
Israël	1 \$ vaut	3,63 n.shekels
Japon	1 \$ vaut	75,81 yens
Liban	1 \$ vaut	1 506,16 livres
Mexique	1 \$ vaut	13,33 pesos
Norvège	1 \$ vaut	5,51 couronnes
Nouvelle-Zélande	1 \$ vaut	1,23 dollar
Russie	1 \$ vaut	30,43 roubles
Suède	1 \$ vaut	6,52 couronnes
Suisse	1 \$ vaut	0,88 franc

Les indices rassurés par l'Europe

BLOOMBERG ET AGENCE FRANCE-PRESSE
REVUE BOURSIÈRE

Wall Street a fini hier à son plus haut niveau depuis le 2 août, tirée à la hausse par de solides performances trimestrielles de fleurons américains et des mouvements de consolidation repoussant encore le spectre de la récession.

L'indice Dow Jones a gagné 104,83 points (+0,9%) à 11 913,62 points, et le NASDAQ, à dominante technologique, 61,98 points (+2,4%) à 2699,44 points. L'indice élargi Standard & Poor's 500 a pris 1,3% (15,94 points) à 1254,19 points. La Bourse de New York revient ainsi aux niveaux

qu'elle avait atteints en début d'année, mais qui avaient été effacés début août par la tourmente provoquée par le refus du Congrès américain d'augmenter le plafond de la dette. « Les investisseurs semblent encouragés par le fait que les dirigeants européens sont en train de progresser

« Je ne dirais pas que l'on arrive à un tournant, mais on a l'impression que l'économie a repris un peu de vitesse en cette fin d'année. »
- Gregori Volokhine, de Meeschaert Capital Market.

vers un plan levant la crise de la dette », a commenté Scott Marcouiller, de Wells Fargo Advisors. « Personne ne s'attend à ce que la crise européenne disparaisse avant plusieurs mois. Mais si elle peut arrêter de

faire la une et si on peut se concentrer sur les résultats, alors que beaucoup de gens choisissent de ne pas investir, on peut espérer finir l'année sur une hausse », a ajouté Mace Blinksilver, directeur du cabinet de gestion d'actifs Marblehead. L'horizon de la crise dans

la zone euro est en train de s'éclaircir après la première étape du sommet de Bruxelles. Malgré de nombreuses incertitudes, les Européens ont réussi dimanche à dessiner les grandes lignes d'un plan de sortie de crise.

Par ailleurs, a relevé M. Marcouiller, « les résultats positifs et les annonces de fusion-acquisition ont entraîné le marché à la hausse ».

Optimisme
« Je ne dirais pas que l'on arrive à un tournant, mais on a l'impression que l'économie a repris un peu de vitesse en cette fin d'année », a abondé Gregori Volokhine, de Meeschaert Capital Market.

Le Dow Jones a été tiré par le constructeur américain d'engins de chantier Caterpillar (+5,01%) qui a dépassé les attentes en publiant hier un bénéfice au troisième trimestre en hausse de 44%, à 1,14 milliard US, assorti d'un chiffre d'affaires record. Deux importantes fusions ont donné le ton dès le début de la séance. Baromètre du secteur

technologique, le géant Apple a pris 3,3%, après avoir évolué en nette baisse la semaine dernière. Les investisseurs ont spéculé sur le lancement par la marque californienne, au deuxième trimestre 2012, d'une télévision couplée à l'internet. À Toronto, l'indice S & P/TSX a bondi de 212,79 points, ou 1,8%, à 12 162,28 points - son plus haut niveau depuis le 20 septembre.

L'action de Canadian Natural Resources a grimpé de 3,6% à 34,52\$ dans la foulée d'une poussée du prix du brut (+3,87\$US à 91,27\$US). Le titre de Teck Resources s'est apprécié de 6,2% à 36,94\$ alors que le cours du cuivre a terminé en hausse de 7% sur le marché de Londres. Le secteur aurifère a également connu une bonne journée, l'action de Barrick Gold prenant 3,4% à 46,45\$.

Gamme Global de Bombardier

Le Mexique hérite du fuselage arrière

LA PRESSE CANADIENNE
Le fuselage arrière des nouveaux biréacteurs d'affaires Global 7000 et Global 8000 de Bombardier sera construit dans son usine de Querétaro, au Mexique. Cette installation produit déjà le fuselage arrière des biréacteurs Global 5000 et Global 6000. Selon Steve Ridolfi, président de Bombardier Avions d'affaires, la fabrication du fuselage arrière des biréacteurs Global 7000 et Global 8000 « ajoutera encore à l'expertise de cet établissement de calibre mondial et contribuera à l'expansion du leadership de Bombardier dans le monde ». L'assemblage final des biréacteurs sera effectué à Toronto, tandis que la finition intérieure sera réalisée au

Centre de finition Global de Bombardier, à Dorval, dans l'ouest de l'île de Montréal. **1700 travailleurs**
Le Global 7000, qui pourra transporter 10 passagers, devrait entrer en service en 2016. L'entrée en service du Global 8000, qui transportera huit passagers, est prévue en 2017. L'usine Bombardier de Querétaro, établie en 2006, emploie 1700 travailleurs. Elle assure la fabrication de composants aéronautiques structuraux, dont la production des principaux faisceaux de câblage et sous-ensembles électriques des avions d'affaires et commerciaux. L'action de Bombardier a pris 7 cents à la Bourse de Toronto hier, pour s'échanger à 4,06\$.



PHOTO PAUL BOWEN, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE
Bombardier confiera à son usine de Querétaro au Mexique, la fabrication des fuselages arrière de ses nouveaux biréacteurs de la gamme Global.

FedEx prévoit embaucher 20 000 employés saisonniers pour les Fêtes

BLOOMBERG
Le transporteur américain FedEx prévoit embaucher 20 000 employés saisonniers, soit 18% de plus que l'an dernier, pour faire face au surcroît de livraisons durant les Fêtes. FedEx est le plus gros transporteur de fret au monde. Il se peut que les colis à livrer aux États-Unis entre la Thanksgiving et Noël augmentent de 12% à plus de 260 millions, grâce à des gains dans les divisions SmartPost, Ground et Home

Delivery de FedEx, a précisé la société de Memphis, au Tennessee. « Les vêtements, les produits électroniques grand public et les biens de luxe, de même que les livres et d'autres articles vendus par les grands détaillants sur l'Internet formeront une grande partie des volumes d'expédition chez FedEx pendant les Fêtes », a indiqué l'entreprise. La hausse de la demande d'emballages et les embauches saisonnières sont des signes de croissance économique qui

contredisent les indicateurs d'un ralentissement de la reprise. United Parcel Service, première société mondiale de livraison, a indiqué qu'elle prévoit annoncer le pic de sa saison d'embauche au début du mois prochain. Hier, le titre de FedEx a gagné 2,75% à 81,52\$US à New York. Lazard Capital Markets a revu à la hausse sa recommandation touchant le titre de FedEx et il conseille maintenant de l'acheter. « Les mouvements de fret en Amérique du Nord ont

été passablement fermes en septembre », a indiqué Urs Dur, un analyste de Lazard, à New York, dans une note à des clients. « Il est maintenant trop tard pour expédier des biens par mer aux États-Unis ou en Europe pour la saison, a-t-il ajouté. Nous croyons que les stocks des détaillants ont diminué et, à ce titre, nous croyons que les volumes de fret aérien seront soutenus à l'échelle mondiale. » FedEx dit s'attendre à réaliser plus de 17 millions

d'expéditions le 12 décembre, ce qui ferait de cette journée la plus occupée de son histoire. Ce serait un gain de 10% sur la journée la plus occupée de FedEx en 2010. FedEx a notamment cité les prévisions de la National Retail Federation tablant sur une hausse de 2,8% des ventes en novembre et décembre. L'an dernier, FedEx avait embauché 17 000 employés saisonniers pour les Fêtes, a précisé Carla Boyd, une porte-parole de la société.

LES PETITES ANNONCES

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca



HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI 17H, LA VEILLE DE LA PARUTION

LUNDI 17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES 48H, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS 514-285-6911 1 800 361-7453

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363 SANS FRAIS 1 866 987-8363

PAR TÉLÉC. 514-848-6287

petitesannonces@lapresse.ca

IMMOBILIER

101 ÎLE DE MONTRÉAL ROSEMONT, AUBAINE 1 SUCCESION! Duplex, s/sol fini, 369 000 \$...

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G., près métro Villa-Maria, très grand, réno, bois franc...

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC A POMPANO BEACH. Prés mer. Condo, 2 ch. Tout équipé...

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER Carré St-Louis, Av. Laval App. meublés; court / long terme...

170 COMMERCES QUALINET Vous désirez partir en affaires? Nous avons une franchise à succès...

270 SOINS PRODUITS NATURELS 1H., 60 \$, près du centre-ville exc. massage doux, musculaire...

IMMOBILIER

À VENDRE Immobilier (couleur) 099 Visites libres 100

Table listing real estate services and prices: Immobilier (couleur) 099, Visites libres 100, Île de Montréal 101, Centre-ville 102, etc.

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS GRAND TERRAIN bord lac Wallace 280 pi sur lac, avec maison mobile...

131 ÎLE DE MONTRÉAL 3/4 À LOUER, entrées lav./séc., rnc d'inclus, secteur St-Michel...

PLATEAU 1 1/2 - 2 1/2 495 \$ + 514-272-2901 www.studioalouer.com

176 BUREAUX À LOUER 2348 JEAN-TALON, métro Ibisville, centre professionnel...

176 BUREAUX À LOUER 2348 JEAN-TALON, métro Ibisville, centre professionnel...

300 OFFRES D'EMPLOI

502 AUTOMOBILES VOLVO Révisés et garantis Membre Club Volvo Québec...

MARCHANDISES & SERVICES

Table listing various services and products: Audiovisuel 203, Instruments de musique 205, Meubles, électroménagers 206, etc.

COMMERCIAL • INDUSTRIEL ACHAT • VENTE • ÉCHANGE Propriétés à revenus 160

145 ÎLE DE MONTRÉAL PLATEAU, à voir absolument Prés parcs, boutiques et restos...

145 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS PARC ANGUS Grands 4 1/2, 5 1/2 modernes, 1000 pi et plus, frais peints...

147 CHALETS ST-BRUNO, haut de gamme, 2006, 2 ch., foyer, gaz, meublé...

200 MARCHANDISES & SERVICES

319 VENTE COMMERCIE À LA RECHERCHE de personnes pour prise de rendez-vous...

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION

OFFRES D'EMPLOI

Table listing job offers: Programmes de formation 303, Postes cadres et professionnels 304, Santé, services communautaires 306, etc.

300 TECHNIQUE, MÉTIERS, sous-traitance 325 Construction 326

149 PROPRIÉTÉS CHÂTEAUGUAY (15 min Mt) Bump, 4 cac, 2 sdb, pisc, cour, 1200 \$, Réf. tél. 514-839-9616

152 GARAGES À LOUER ENTREPOSAGE auto/van, garage chauffé, saison hiver, CDN, Centre-Ville, Centre-Sud N/DG, Outremont 514-806-8758

211 COLLECTIONS TIMBRE Achète collections ou accumulation. 514-775-8036.

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 LIVRES Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

SERVICES PERSONNELS

Table listing personal services: Souhaits, événements 401, Avis de recherche 402, Compagnes, compagnons 403, etc.

325 sous-traitance 326 Construction 327 Coiffure, esthétique 328

153 VIEUX-MONTRÉAL PENTHOUSE Le Callière, 1450 car, rue St-Pierre, 2 ch., cheminée, mur briques, puit lumière...

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 LIVRES Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

VÉHICULES AUTOMOBILES

Table listing vehicles: Automobiles 502, Véhicules 6000\$ et moins 503, Camions, 4 x 4, fourgonnettes 504

329 Industriel, manufacturier Entretien, sécurité, conciergerie 331 Services domestiques 334 Musiciens, artistes 337

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 LIVRES Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Table listing leisure and recreational vehicles: Sports, plein air 605, Motocyclettes 655, Bateaux, sports nautiques 658

339 Mannequins, modèles Emplois divers 340 Emplois demandés 343

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 LIVRES Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

AFFAIRES

Table listing business services: Occasions d'affaires 710, Financement 715

343 Méthodes de recherche d'emplois 348 Bénévolat 349

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 LIVRES Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

AVIS

Table listing legal notices: Avis légaux 801, Avis divers, communiqués 805

349 Bénévolat Méthodes de recherche d'emplois 348

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 LIVRES Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

Décès, Anniversaires, In Memoriam, Remerciements, Prières

349 Bénévolat Méthodes de recherche d'emplois 348

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

153 VIEUX-MONTRÉAL L'AVANTAGE, grand 5 1/2, style condo neu, 1851 Nicolet, 1308\$/mois Disp. 1er déc. 514-354-7687

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 LIVRES Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

220 ANIMAUX BRAQUE ALLEMAND Chiots, enr. C/KC, vaccinés, microcipes, parents champions...

MÉTÉO TOUTE LA MÉTÉO SUR CYBERPRESSE.CA/METEO

Weather forecast section for Montreal and the region, including today's forecast, tomorrow's forecast, and regional forecasts for various cities.

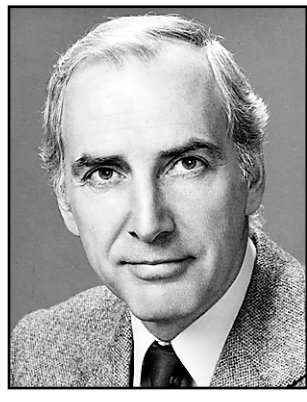
Advertisement for 'AUGMENTEZ VOS REVENUS' featuring 'DEVENEZ CAMELOT POUR LA LIVRAISON DE LA PRESSE' and 'DEVENEZ ÉCO-CITOYEN EN UN WEEK-END'.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

- BEAULIEU, Andrée**
- BERTHIAUME, Adrien**
St-Lambert
- BOUCHARD, André**
Montréal
- CHACCOUR, Gressy**
- CHARTRAND, Madeleine**
Montréal
- DAOU, Georges Said**
- DERY, Olier**
Alexandria, Ontario
- DUSSAULT, Noah**
Montréal
- GRATON, Gilles**
Longueuil
- LARIVIERE, Hélène**
Joliette
- LEFEBVRE, Marcelle (Allard)**
Montréal
- LEGARE, Doris (née Bourgie)**
Montréal
- LEVESQUE, Alain**
- MINICUCCI, Pasquale**
Montréal
- SAVARIA, Rita (née Poliquin)**
Laval
- SAVARIA, Yvon**
Beloeil
- VINCENT, Georges**
Montréal

necrologie.cyberpresse.ca



BERTHIAUME, Adrien
1931 - 2011

De St-Lambert, le 23 octobre 2011, Adrien **Ted** Berthiaume nous a quittés. Il laisse dans le deuil ses neuf enfants, cinq nés d'un premier mariage avec feu Pauline Sarrazin, soient: Jean (Diane Fréchette), Louise, Élane, Benoit (Sophie Émond), Julie (Christian Bérubé). Quatre nés du mariage avec Denise Lapointe, soient: Catherine (Michel Archambault), Joseph, Frédéric (Jennifer Gaudin), et Justin (Maude Lemay) ainsi que 12 petits-enfants: Simon, Janie, Maude, Jonathan, Andréanne, Audrey, Laurence, Benoit, Billy et Axelle, Charles et Cloé. Il laisse dans le deuil sa sœur Lily (Jacques St-Arnaud), son frère Pierre et François Godbout (Sybilla).

La famille tient à remercier le personnel du 4e du CHSLD St-Lambert, ainsi que Francine et Chantal Labre.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Urgel Bourgie, au 1025, St-Laurent O., Longueuil,

URGEL BOURGIE
514-735-2025
Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourg.com



CHACCOUR, Gressy
1957 - 2011

Le dimanche 23 octobre est décédée, à l'âge de 54 ans, Gressy Chaccour, fille de feu Maroun Chaccour et feu dame Renée Nakad laissant dans le deuil ses enfants Alain Khouri, Dimitri Khouri, son frère Antoine Chaccour, ses soeurs Claudette épouse de feu William Bird, Micheline épouse de Michel Yared, Sonia épouse de Georges Bou-Aassi, Marie-Louise épouse de Khalil Tawileh, Thérèse et famille, ses neveux Toufic Tawileh, Maroun A. Chaccour, Christian Chaccour, Youssef Bou-Aassi, ses nièces Dr Zeina épouse de Yves Meylan, Bibiane épouse de Nicolas Haddad, Lamia Yared, Nesrine épouse de Jean-Claude Najjar, Maya Boustani, Joséphine Boustani, ainsi que plusieurs amis cousins et cousines.

Les funérailles seront célébrées le mercredi 26 octobre 2011 à 14 h en l'église Saint-Antoine le Grand 1520, av. Ducharme, Outremont, Qc, H2V 1G1. 514-271-2000.

Direction funéraire :

Complexe Funéraire Fortin
Montréal, 514-386-9771
www.complexefunerairefortin.ca



DÉRY, Olier
Alexandria, Ontario
1924 - 2011

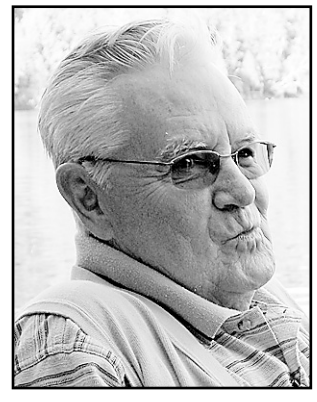
À l'Hôpital des vétérans de Saint-Anne-de-Bellevue, le 20 octobre 2011, à l'âge de 87 ans, est décédé Olier Dery, époux de Fernande Caron.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Joanne (Gérard Duprat), Hélène et Françoise (Michel Dubuc), ses petits-enfants : Corey, Melissa, Dawn et Geneviève, son arrière petite-fille Julia ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances le mercredi 26 octobre 2011 de 16 h à 21 h:

Maison funéraire ROUSSIN
12 av. St-Charles, Vaudreuil-Dorion
maisonfuneraireroussin@videotron.ca
Les funérailles auront lieu le jeudi 27 octobre 2011 à 10 h en l'église de Sainte-Anne-de-Bellevue, suivies de l'inhumation au cimetière des Anciens Combattants à Pointe-Claire.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital des vétérans de Ste-Anne-de-Bellevue seraient appréciés.



GRATON, Gilles
1925 - 2011

À Longueuil, le 21 octobre, est décédé à l'âge de 86 ans, M. Gilles Graton, époux de feu Andrée Compot.

Il laisse dans le deuil ses enfants, Jacques (Sue), Robert, Pierre (Sylvie) et Thomas, ses petits-enfants, Mathieu, Billie-Jeanne, Jake, Dany et Joëlle. Il laisse également dans le deuil, son frère Bernard et ses soeurs, Claire, Marie et Céline, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

La famille vous recevra au Complexe funéraire

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca

1111, rue Laurier Ouest, Outremont
Service de voituriers disponible
le jeudi 27 octobre à compter de 16 h. Les funérailles auront lieu en la Chapelle St-Bernard du Mont-Tremblant, le vendredi 28 octobre à 14 h. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h. Au lieu de fleurs des dons à la Société de l'Alzheimer, seraient appréciés.

Décès



BEAULIEU (née Prieur), Andrée
1932 - 2011

La famille a le regret de vous faire part du décès soudain de Mme Andrée P. Beaulieu.

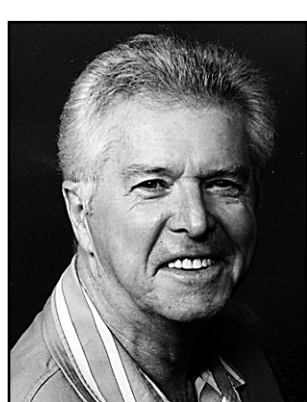
Elle laisse dans le deuil ses trois enfants Marc (Brigitte Atkins), Nicole (Louis Desjarlais) et Michèle, ses petits-enfants Nathalie, Patrick Roger, Laurence et Camille, sa sœur Nicole (Julien Aubert), ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis.

Elle va rejoindre ses parents Mimi et Jules, son époux Roger, son frère Jean ainsi que Bert Lafford avec qui elle a partagé de belles années suite au décès de Roger. Ensemble, ils veilleront sur nous. La famille vous accueillera au salon Alfred Dallaire Memoria, 1111, av. Laurier Ouest, Outremont

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca
(service de voiturier)

le jeudi 27 octobre de 14 h à 21 h ainsi que le vendredi 28 octobre de 10 h à 12 h. Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Viateur à 12 h 30.

Au lieu de fleurs, des dons peuvent être faits à la Fondation Mission Old Brewery - Pavillon Patricia Mackenzie - Refuge pour femmes, cause dans laquelle elle s'est investie et qui lui tenait tant à coeur.



BOUCHARD, André
1943 - 2011

Le 21 octobre 2011, à l'âge de 68 ans, est décédé André Bouchard, natif de Longueuil et résident de Montréal. Il laisse dans le deuil sa conjointe Jackie Grant, sa fille Andrée-Anne (Dominic), ses petits-enfants Marc-André et Jérémie, son frère Guy (France), ses soeurs Monique et Micheline (Georges), plusieurs neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis.

Une liturgie de la Parole en présence des cendres sera célébrée le jeudi 27 octobre 2011 à 15 h en la chapelle du salon. La famille vous accueillera pour les condoléances le même jour à partir de 13 h à

La Maison Darche
Réseau Dignité
505, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil, QC
www.dignitequebec.com

Un don à l'organisme de votre choix serait apprécié: Centre de vieillissement de McGill pour la recherche sur la maladie d'Alzheimer, Société Alzheimer ou le CHSLD St-Georges de Montréal.

CHARTRAND, Soeur Madeleine, CND
Soeur Sainte-Cécile-de-Rome, CND
est décédée à l'Infirmier Notre-Dame-de-Bon-Secours - CND - Montréal, le dimanche 23 octobre 2011, à l'âge de 93 ans, dont 71 ans de vie religieuse à la Congrégation de Notre-Dame.

Elle était la fille de feu Benjamin Chartrand et de feu Zéphirine Saumier. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses soeurs Fernande (feu Lucien Paquette), Marie (feu Marc Lamoureux), ses neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis.

Les soeurs de la Congrégation de Notre-Dame vous accueilleront au

5017, av. Notre-Dame-de-Grâce
Montréal, H4A 1K2

le mercredi 26 octobre 2011 de 19 h à 21 h.

Une célébration de la Parole aura lieu le même jour à 19 h 30 au même endroit. Le lendemain, jeudi, le salon sera ouvert à partir de 8 h 30 et les funérailles seront célébrées à 10 h à l'église Notre-Dame-de-Grâce, 5333, av. Notre-Dame-de-Grâce, Montréal.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Direction
Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca

DAOU, Georges Said
1928 - 2011

Paisiblement, entouré de l'amour de ses enfants, petits-enfants et ses proches, est décédé le 23 octobre 2011.

La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire Urgel Bourgie, 3955, Côte-de-Liesse, angle Ste-Croix, Ville Saint-Laurent,

URGEL BOURGIE
514-735-2025
Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourg.com

le mardi 25 octobre de 19 h à 22 h et le mercredi 26 octobre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 octobre à 11 h en l'église Saint-Antoine-le-Grand, 899, McEachran, Outremont, Qc., H2V 3C9.

DUSSAULT, Noah
17 octobre 2011 - 20 octobre 2011

À l'Hôpital général juif de Montréal, le 20 octobre 2011, est décédé Noah Dussault, à l'âge de 3 jours seulement. Il laisse dans le deuil ses parents: Cathy Paterson et Gaétan Dussault, de Saint-Philippe. Outre ses parents, il laisse dans le deuil son frère Gaël, ses grands-parents, oncles, tantes, cousins et cousines. Il a été confié au salon funéraire

Poissant & Fils Itée
180, Saint-Pierre
Saint-Constant
Tél. 450 632-1515
www.poissantetfils.ca

La famille accueillera parents et amis le jeudi 27 octobre de 19 à 22 heures et le vendredi 28 octobre à compter de 9 heures, suivi des funérailles à 11 heures en l'église paroissiale de Saint-Philippe.

Prières

MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. C'est incroyable mais vrai. A.F.B.

10e ANNIVERSAIRE



AGOSTINO, Danièle (née Farèse)
1950 - 2001

Déjà 10 ans que tu nous as quittés. Le temps passe, par contre nos souvenirs de toi sont gravés dans nos coeurs à jamais. Il y a 10 ans, tu éclaircissais nos vies avec ton sourire rayonnant. Il y a 10 ans, tu nous enseignais toutes les bonnes valeurs et nous impressionnais avec ta constante bonne humeur. Il y a 10 ans, tu donnais absolument tout pour que l'on soit bien et heureux. Déjà 10 ans. Nous essayons de nous en sortir du mieux que l'on peut mais le chagrin de ton départ serre encore nos coeurs. Pas une journée qui passe sans que l'on ait une pensée pour toi. Continue de veiller sur nous et de nous aider dans nos épreuves les plus difficiles. Nous t'aimerons pour toujours...

Miguel, Stéphane et Alexandre

Don in memoriam
Un don de réconfort et d'espoir

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Fondation québécoise du cancer

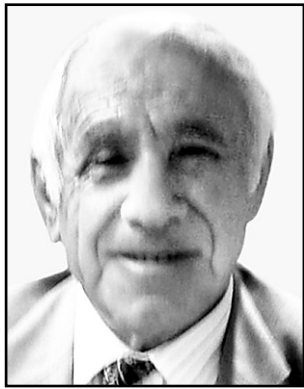
VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.LAPRESSE.CA/TELE

17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Privé de sens	Union fait la force	Le Téléjournal 18 h	30 vies	La Facture	Providence	Mirador / La perte de l'innocence	Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Kiwis et hommes / Anne Dorval				
TVA TVA nouvelles	TVA nouvelles	Le cercle	Caméra café	Occupation double	Dr House / Chacun sa croix	La promesse	TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque	23h45 Le Match				
V Duo	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	Destestables	Boutique MC Gilles	Journal d'un vampire / Isobel	Séduction	Un gars le soir	Dumont	Call TV			
TQc 1, 2, 3... Géant	Toc toc toc	Kaboum	Tactik	Le code Chastelay	On est tous dans le	National Geographic	Mad Men / 23 juillet	Bar ouvert / Isabelle Vincent	Les francs-tireurs				
CBC CBC News: Montreal		Coronation Street	Coronation Street	Jeopardy!	Rick Mercer Report / 22 Minutes	Michael Tuesdays	The Debaters	CBC News: The National	22h55 CBC News: LN / 23h05 George S.				
CTV-M The Dr. Oz Show		CTV News	eTalk	Big Bang Theory	The X Factor / Wildcard			Two and Half Men	CTV National News	CTV News			
GBL-Q Duo	End of My Leash	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	NCIS: Los Angeles / Lone Wolf	Prime Suspect / B'tch		News Final	E.T. Canada			
ABC The Dr. Oz Show		30 Rock	ABC World News	ABC 22 Local News	The Office	Last Man Standing / Man Up!	Dancing With the Stars: The Results	Body of Proof / Second Chances	ABC 22 Local News	23h35 Nightline			
CBS Channel 3 News	The: 30	Channel 3 News	CBS Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Thirst / Cheryl Ladd	NCIS: Los Angeles / Lone Wolf	Unforgettable / Friendled		Channel 3 News	23h35 Letterman			
FOX The Simpsons	Family Guy	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	The X Factor / Wildcard			Fox 44 News	Met Your Mother				
NBC First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Biggest Loser		Prime Suspect / B'tch	Newschannel 5	23h35 Jay Leno			
PBS-P Wild Kratts	Homework Hotline	BBC World News	Nightly Business	PBS NewsHour	History Detectives	Rustic Living	Roadside Advent.	Frontline / Death by Fire	BBC World News	Charlie Rose			
SHOW Sea Patrol / Half Life		Law & Order: UK / ID	Paven / Fear & Loathing	Infoman	Rumeurs	Comme par magie / Les règles de l'art	Les 5 prochains	PERSUASION (2007) avec Alice Krige, Anthony Head, Sally Hawkins.					
ARTV Visite libre	Comme par magie	Les belles histoires / Un oubli	Infoman	Rumeurs	Comme par magie / Les règles de l'art	Les 5 prochains	PERSUASION (2007) avec Alice Krige, Anthony Head, Sally Hawkins.						
CD Guerre en chères	Destruction	Ondes de choc	Les rois de l'évasion	Mayday / La disparition du vol 574	C'est incroyable! / Étudiants en délire	Motards hors-la-loi	Comédie Club / François Massicotte						
Cinépop 16h10	DES SOURIS ET DES HOMMES	18h15 POUR L'AMOUR D'EMILIE (2004)	avec Michael Riley, Alexandra Paul.	LA VALLÉE DU BONHEUR (1968)	avec Petula Clark, Tommy Steele, Fred Astaire.	22h25 LA FIEVRE D'AIMER (1990)	Susan Sarandon.	0h10					
EV De gare en gare / Anvers		À quoi tu joues? / Royaume-Uni	Monstres d'eau douce	La Course Évasion autour du monde	Survivor: Samoa / L'heure de vérité	D comme débrouille / Colombie							
HI Kaamelott	Kaamelott	Le Panthéon des tordus / César	Pilotes des glaces	Passion maisons / Neuville	NCIS enquêtes spéciales / Toxiques	Pawn Stars	Pawn Stars	Les 7 péchés capitaux / Paresse					
MMAX Les tops et les flops		Génération 80	Benezra reçoit	Haute coiffure	Fashion police	Relooking de Star	Musicographie québécoise	Benezra reçoit					
MP Clip Dub	Palmarès		Ste-Catherine	M.Net	17 ans et maman		Modèle de beauté	La prochaine Top Modèle Américaine					
RDI Le Téléjournal RDI		RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Les grands reportages	Le Téléjournal RDI	RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Nouv. sports			
S+ Un, Dos, Tres / Les évaluations		C.S.I.: Les experts / Face à face	C.S.I.: Miami / Totale dissolution	FBI: fic et escroc / À bout portant	Bones / Le monde à l'envers	Chase / Premier amour	Vies rêvées d'Eric / Question d'éthique						
SE 15h30	L'AMOUR...	17h25 LE PLAN B (2010)	Jennifer Lopez.	19h15 LE CORPS DE JENNIFER (2009)	avec Amanda Seyfried, Megan Fox.	LE CYGNE NOIR (2010)	avec Mila Kunis, Natalie Portman.	22h50 UN ÉTRANGER DANS MA MAISON (2010)	0h25				
TFO RadArt	Le grand galop	1, 2, 3... Géant!	Qui vient jouer?	Relief	Un monde sans pitié	ET TOI T'ES SUR QUI? (2006)	avec Christa Theret, Lucie Deslozeaux.	Tank: Les grands combats					
TV5 Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2	Genesis, l'incroyable expérience	Fais pas ci	20h45 Nouvo	Les russes du désir / L'interdit	AmériKologie	Maisons de fous	TV5 le journal	23h35 Châteauguay			
VIE Défi sucré / Diner de petits gâteaux	Bye-Bye Maison	Idées de grandeur	Idées de grandeur	Mariage-meubles	De bâtard à superstar / Bella	Top Design / La finale	Décore ta vie	Design V.I.P.	Eceinte sans savoir	Eceinte sans savoir			
Z Eastwick / Dîner à haut risque	La porte des étoiles		Banc d'essai	Comment c'est fait	Chuck / Les invités-surprises	Nikita / Le pion	Le complot	Chasseurs de fantômes					
RDS Le 5 à 7 (D)			Hockey 360°	Le Panthéon des sports du Québec	WPT Poker		L'antichambre (D)	Sports 30	Arts martiaux mixtes				
SPN Prime Time Sports		Sportsnet Connected	Boxing - AIBA World Championships	UEFA Magazine	Overtime	Sportsnet Connected	Hockey 2 Nite	SportsCentre	Off the Record				
TSN Off the Record (D)	Interruption (D)	SportsCentre	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Hurricanes de la Caroline (D)										
Disney Maison de Mickey	Route p. jungle	Les Doodlebops	Jake et les pirates	Aladdin	Harry & dinos	Agent spécial Oso	Maison de Mickey	Les Doodlebops	Aladdin	101 Dalmatiens	Tibère...maison	Agent spécial Oso	Maison de Mickey
TTF Scooby Doo	Johnny Test	Les Simpson	Tom et Jerry Tales	Bugs Bunny et Tweety	Splatalot	Passé ou cassé	Les Simpson	American Dad	Family Guy	South Park	Les Simpson	Célibataire cherche	
VRAK Grenade avec ça?	Ça sent drôle!	Les frères Scott / Et après?	Majeurs et mariés	La star de famille	Grenade avec ça?	Dans le trouble	Gossip Girl: L'élite / Les J en embuscade	Buzz Mag	Derek	Fan Club	Je t'ai eu!		

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



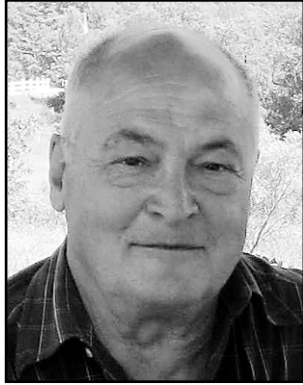
MINICUCCI, Pasquale
1932 - 2011

À Montréal, le 22 octobre 2011, à l'âge de 79 ans, est décédé Pasquale Minicucci. Il laisse dans le deuil son épouse adorée Ausilia, ses très chers enfants, Lucio, Lidia (Denis Perreault), Franco (Jessie Lemmo), ses précieux petits-enfants, Lorens, Lora, David, Olivia, Marla et Clara, précédé par son frère Mike, laissant également dans le deuil son frère Giuseppe, sa soeur Maria, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire
Urgel Bourgie, 1255, Beaumont, Ville Mont-Royal
URGEL BOURGIE
514-735-2025
Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgjie.com

le mardi 25 octobre 2011 de 19 h à 22 h, le mercredi 26 octobre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles seront célébrées en l'église Notre-Dame-de-la-Défense, 6800, avenue Henri-Julien, Montréal, le jeudi 27 octobre 2011 à 9 h 30 suivi par l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

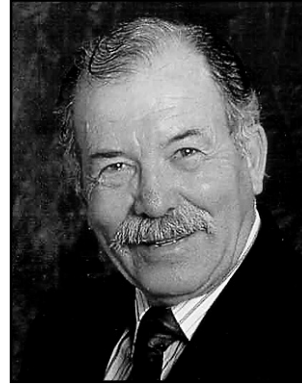


LÉVESQUE, Alain
1941 - 2011

À l'hôpital Cité de la Santé, le 22 octobre 2011, à l'âge de 70 ans, est décédé Alain Lévesque, époux de Huguette Dagenais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Benoit (Dominique Dion), ses petites-filles Claudie et Audrey. Il laisse également dans le deuil son frère François, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca

le mercredi 26 octobre 2011 de 19 h à 22 h et jeudi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 octobre 2011 à 11 h en l'église St-Sylvain, 750, boul. St-Sylvain, Laval. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.



SAVARIA, Yvon
1937 - 2011

L'heure est venue pour mon grand voyage vers mon Créateur. Il lui manquait peut-être une âme pour s'occuper de ses fleurs et de ses oiseaux du paradis. Je suis prêt à le rencontrer. Toute ma vie, Il m'a comblé d'amour et d'une santé robuste. Je suis près de chacun d'entre vous.

Je quitte ma compagne Yolande Choquette, mes enfants Eric (Kim St-Germain), Julie, Mélanie, leur mère Monique Brodeur et mes deux merveilleuses petites-filles Emilie et Zoé.

Au revoir à mes frères et soeurs: Gilles (Pierrette), Jocelyne (Robert), Micheline, Réjean (Ginette), Louise (Robert), mon filleul Stéphane, mes neveux et nièces ainsi que les autres membres de ma famille et mes ami(e)s.

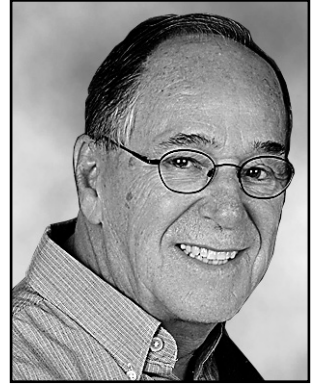
La famille recevra vos condoléances au:

SALON FUNÉRAIRE
DEMERS

231, boul. Sir Wilfrid Laurier
Beloil J3G 4G9
Tél.: 450 467-4780
www.salondemers.com

le jeudi 27 octobre 2011 de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et le vendredi 28 octobre 2011 dès 9 heures. Les funérailles suivront à 11 heures en l'église St-Matthieu, 1010, Richelieu, Beloil, J3G 4R2.

J'apprécierais des dons à la maison Victor-Gadbois.



VINCENT, Georges
1930 - 2011

À Montréal, le samedi 22 octobre 2011, est décédé, à l'âge de 80 ans, Georges Vincent, époux de Solange Bruneau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Danielle (Paul), Michel (France), Lucie (Robert) et Nicole (Normand); ses chers petits-enfants; son frère Jean-Guy (Denise) ainsi que d'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au Complexe funéraire

MAGNUS POIRIER®

Complexe Saint-Denis
6520, St-Denis / Angle Beaubien
Montréal
T: 514 727-2847

le jeudi 27 octobre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h.

Les funérailles seront célébrées ce même jour à 21 h en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.



LEFEBVRE, Marcelle (Allard)
1940 - 2011

À Montréal, le 19 octobre 2011, à l'âge de 71 ans, est décédée, après un court combat contre un cancer agressif, Mme Marcelle Lefebvre, épouse de M. Jean Lefebvre.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Marc (Anabelle) et France (Christopher), sa petite-fille adorée Emilie, ses frères et soeurs Philippe (Diane), Yvette (Jean-Pierre), Raymond (Françoise) et Denise, ses beaux-frères et ses belles-soeurs Guy Lefebvre (Lise) et Marie Vachon (François) ainsi que parents et amis.

La famille vous accueillera le vendredi 28 octobre de 18 h à 21 h et le samedi le 29 octobre de 11 h 30 à 13 h 30 au

Complexe funéraire
J.A. Larin & Fils
317, rue Victoria
Salaberry-de-Valleyfield, Québec
450-373-3636
www.jalarin.com

Une liturgie funéraire aura lieu le samedi 29 octobre à 13 h 30 à la chapelle du complexe funéraire suivie de l'inhumation au Cimetière de Valleyfield.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital St. Mary, 3830, avenue Lacombe, Montréal, Québec, H3T 1M5 seraient appréciés.



LEGARÉ, Doris (née Bourgie)
1921 - 2011

À Montréal, le 18 octobre 2011, à l'âge de 90 ans, est décédée Doris Bourgie, épouse de feu Jean Legaré.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jean (Marie), Hélène (Josée), Marie-Claire (Serge), ses petits-enfants Alexis, Gabrielle et Vincent, son frère Marc (Claire), ses neveux et nièces ainsi que parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHSLD Vigi Reine Elizabeth pour ses bons soins.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Urgel Bourgie au 1255, Beaumont à Ville Mont-Royal

URGEL BOURGIE
514-735-2025
Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgjie.com

le mercredi 26 octobre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles seront célébrées en l'église Saint-Pascal-Baylon, 6570, Côtes-des-Neiges, Montréal, le jeudi 27 octobre à 10 h. Suivra l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don au Baluchon Alzheimer ou à la Fondation du cancer du sein du Québec.



SAVARIA, Rita (née Poliquin)
1930 - 2011

À l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 23 octobre 2011, à l'âge de 81 ans, est décédée Rita Poliquin Savaria. Épouse de André Savaria, elle laisse dans le deuil ses deux fils: Pierre (Johanne Cyr) et Michel, ses petits-enfants: Stéfanie (Patrice) et Etienne (Andréanne).

Elle laisse également dans le deuil sa soeur Marthe (André Pigeon), ses belles-soeurs Thérèse, Annette et Jeanne ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe

MAGNUS POIRIER®

Complexe Laval
222, boul. des Laurentides, Laval
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

le mercredi 26 octobre 2011 de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h et le jeudi 27 octobre 2011 à compter de 10 h. Les funérailles seront célébrées le jeudi 27 octobre 2011 à 14 h à l'église St-Claude. Au lieu de fleurs, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Maxime Letendre.

Votre don pourrait faire la différence!



Cette année, **21 700** Canadiens seront atteints d'un **cancer du poumon...**
2 800 d'entre eux y survivront!

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec **1 800 295-8111**
www.pq.poumon.ca

Le deuil: en parler pour mieux le vivre



LIGNE D'ÉCOUTE, D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCES SUR LE DEUIL

1 888 LE DEUIL

infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com

maison
Monbourquette

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER DU 21 MARS AU 19 AVRIL

Conjointe à Saturne en Balance, face au Bélier, le cycle de la Lune peut être ressentie comme un frein vous ralentissant dans vos démarches. Cependant, la lenteur arrive souvent au but, tandis que la précipitation s'empêtre en chemin. Cet aspect peut effectivement autant vous nuire que vous servir. Il suffit de ne pas vous soumettre à de trop strictes exigences relatives au facteur temps.

TAUREAU DU 20 AVRIL AU 20 MAI

Voici un mardi lors duquel toutes choses gagneront à être exprimées sans équivoque. Si une option ne lui est pas disponible, vous devriez en aviser la personne concernée le plus rapidement possible afin de lui éviter d'entretenir de faux espoirs. Un geste symbolique peut vous confirmer qu'une personne comprend et apprécie votre démarche. Proposition possible concernant un projet de grande envergure.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Trop de sagesse est un peu fou. Bien que la conjonction Lune-Saturne en Balance puisse vous donner envie d'adopter un mode de vie en modifiant vos habitudes, rien ne vous oblige à considérer des résolutions radicales qui risquent d'être difficiles à maintenir. Mieux vaut apporter des changements progressivement, en vous accordant le temps pour vous y adapter.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

La conjonction Lune-Saturne en Balance, au carré du Cancer, peut vous rendre plus rigide, mais certaines relations pourraient bénéficier d'une plus grande flexibilité. Personne n'est parfait, alors pourquoi ne pas fermer les yeux sur certains comportements qui vous agacent? Votre tolérance à l'endroit des défauts des autres sera réciproque. D'ailleurs, la conjonction Mercure-Vénus en Scorpion pourrait récompenser votre bonne volonté.

LION DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

On peut lutter contre le mal, mais contre la sottise on ne peut rien. Étant donné que l'actuelle conjonction Mercure-Vénus en Scorpion se situe au carré de Mars en Lion, vous risquez de penser que les autres ne comprennent rien à ce que vous attendez d'eux. Faites votre possible pour que vos intentions soient claires, mais sachez éventuellement lâcher prise. C'est veille de Nouvelle Lune en Scorpion...

VIERGE DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Propageant leur propre réclame, les personnes vantardes font essentiellement beaucoup de bruit, et vous ne devriez pas permettre à leur assurance excessive de miner votre confiance en vous. Les aspects planétaires actuels peuvent apporter davantage d'instabilité dans un rapport déjà inégal et tumultueux, mais votre sagesse intrinsèque sera en mesure de sauver les pots cassés. La Lune fera peu neuve demain...

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Tandis que la Lune "rencontre" Saturne dans votre Signe, le train de vos activités pourrait subir quelques ralentissements. C'est peut-être le temps d'expliquer à certaines personnes inflexibles qu'elles doivent faire preuve de plus de souplesse dans le cadre de tout travail de groupe ou projet d'équipe. Quoi qu'il en soit, vous ne perdrez rien à mettre un peu d'eau dans votre vin. La Nouvelle Lune est pour demain...

SCORPION DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Le Soleil en Scorpion devrait exercer un effet positif sur vos relations, vous plaçant dans un climat à la fois dynamique et harmonieux. Mais en raison de son opposition à Jupiter en Taureau, certaines personnes peuvent avoir tendance à exagérer les faits. Prenez les commentaires que vous entendrez avec un grain de sel et gardez-vous de poser un geste impulsif sans vérifier leurs propos.

SAGITTAIRE DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

N'oubliez pas que votre charme et votre assurance de centaure peuvent être intimidants. Une personne que vous considérez difficile d'approche pense probablement la même chose de vous. Pourquoi attendre que ce soit l'autre qui brise la glace alors que vous êtes en mesure de le faire vous-même? Vos interactions sociales prendront le ton que vous souhaitez leur donner.

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER

Qui ne sait conduire ses propres affaires fera bien moins avec celles des autres. Vous ne devriez pas laisser quelqu'un prendre votre situation en charge sans vérifier qu'il soit en mesure de s'occuper convenablement de la sienne. Le duo Lune-Saturne en Balance peut vous donner l'impression que les autres ont plus de lacunes que de points forts. Accordez-vous assez de temps pour faire une opinion.

VERSEAU DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Le climat Saturnien de ce mardi (Lune conjointe à Saturne en Balance) peut vous confronter à votre propre perfectionnisme. Cependant, personne n'a envie de vous entendre vous excuser pour de minimes imperfections. Les autres ne scrutent pas vos réalisations autant que vous-même, et il serait dommage d'attirer leur attention sur des détails qui seraient autrement probablement passés inaperçus.

POISSONS DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS

Un peu de rigueur et de discipline bénéficieraient grandement à un cadre qui était devenu excessivement relâché et de ce fait inefficace. Vous devriez profiter de la conjonction Lune-Saturne en Balance de ce mardi pour remettre de l'ordre là où il y en a grand besoin. Le fait de prendre sérieusement une affaire en main vous méritera l'estime et l'admiration du plus grand nombre.

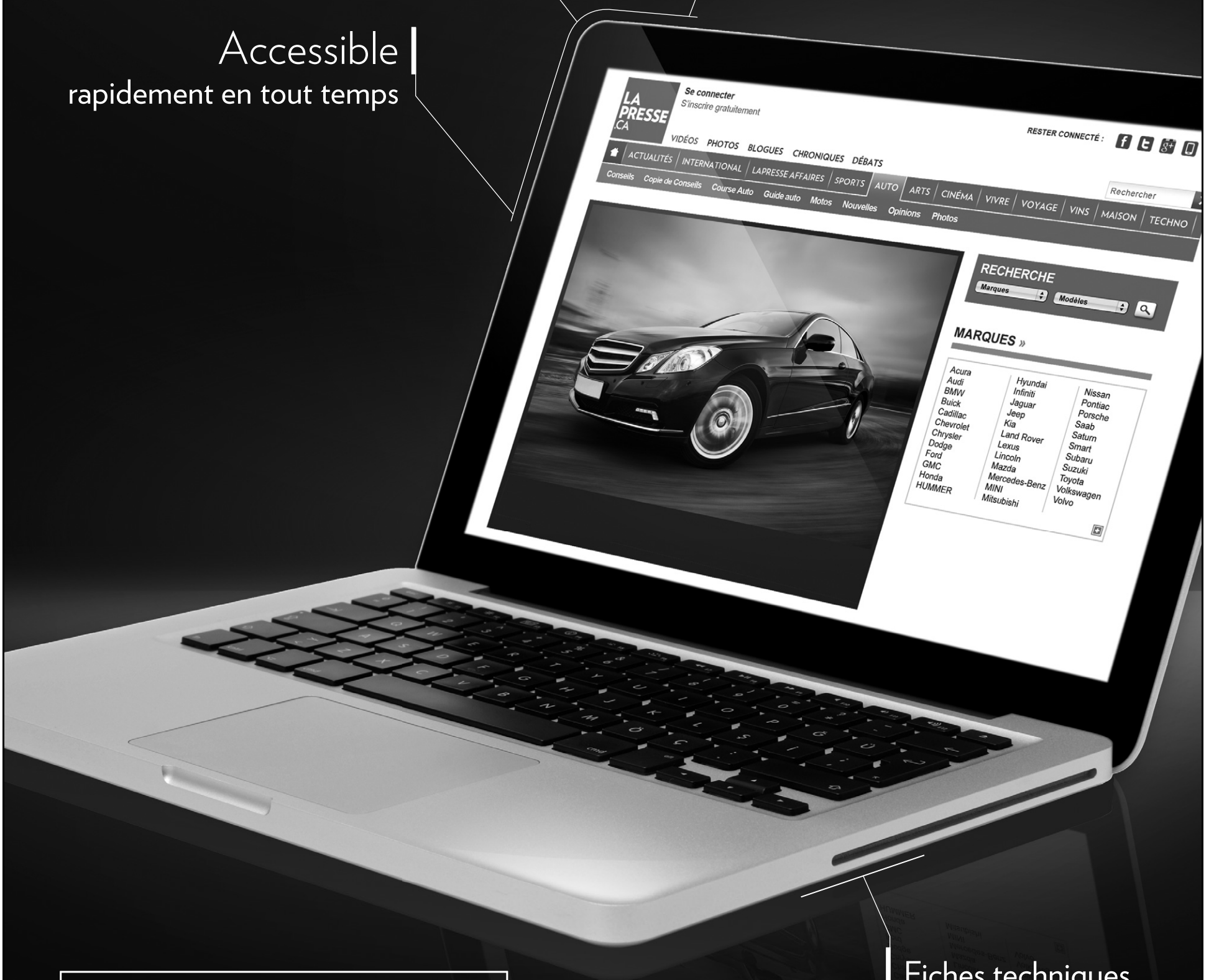
TOUT ÉQUIPÉ

avec la nouvelle section **AUTO**

Répertoire
pour autos neuves et usagées

Outil de comparaison
Blogues Auto

Accessible
rapidement en tout temps



2 chroniqueurs experts



Jacques Duval



Éric Lefrançois

Fiches techniques
Essais routiers
Conseils
Nouvelles



lapresse.ca/auto

**LA
PRESSE
CA**



Plus d'offres d'emploi au Québec
que de *fans* du Tricolore.

**Le plus grand nombre d'offres
d'emploi en ligne au Québec.**

Avec la plus grande sélection d'offres d'emploi en ligne dans la plupart des secteurs d'activité, vous trouverez certainement l'emploi parfait pour vous.

workopolis.com/quebec



WORKOPOLIS

Moyenne du nombre d'offres d'emploi en ligne parues sur une période de six mois se terminant le 31 août 2011. Comparaison entre Workopolis et tous les principaux sites d'emploi payants. Sont exclus les sites d'annonces classées et les agrégateurs Web. Les statistiques sont fournies par WANTED Technologies (www.wantedtech.com). ©2011 Workopolis.